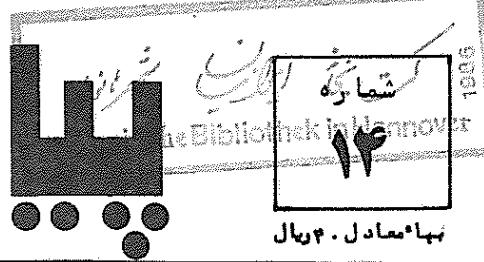




موزه ملی کارگران انقلابی ایران (اراه کارگر)

# سازمان کارگران انقلابی ایران (اراه کارگر)



نهاه معادل .۴ رویال

ارگان کمیته خارج از کشور سازمان کارگران انقلابی ایران (اراه کارگر) سال اول نیمه دوم بهمن ۱۳۶۶

## گردشگری تسلیمانی دمکراتیک در شهر آخن آلمان فدرال و دستاوردهای آن

روزهای شنبه ۲۰ و یکشنبه ۲۱ ژانویه ۸۸، شهر آخن آلمان غربی میزبان نمایندگان ۲۰ تشکل دمکراتیک بود. این تشکلها از شهرهای گوتینگن فرا نکثورت (دوقلک)، هانوفر، برلین (۲۰ تشکل) ها مبورک، هاگن، بیلهفلد، هیلسپايم، آخن، کیل، اشتوتگارت، کاسل، سورنبرگ، کورباخ، با رین و کنکل از کشور بلژیک در این گردشماشی شرکت جسته بودند. در این شرکت نمایندگان ۲۰ نفر از خواهان مذکوی به نمایندگان کاتونها، گزارش کوتاهی بقیه در صفحه ۴

## شورای تعیین صلاحیت و توان قدرت

مادر در مقابل طرفداران بازار روبخش خصوصی، که در مرحله معینی دست به تعریف زده بودند، محسوب میشود، چرا که اینجا دولت مقنده و متمرکز در برنا مه خمینی برای برونو وفت از بیرون نقش کلیدی دارد. سیاست جامعه سرمایه‌داری ایران نقش کلیدی دارد. اودرآخین تلاشها و بوسیله فتوهای خودبای آزاد کردن حکومت از قبیل "فقه" و حرکت بر مبنای "صلحت" در برنا مه ریزی و طراحی امور، باین مه میباشد که اقدام این اقدام مفتح یکی از تاکریزهای اسلامی توسط جناح مسلط دولتمدار در مقابله با حریف بود که درستگر "فقه" و احکام الهی و "حلال محظوظ" ای اسلامی که در صفحه ۲

روز ۱۷ بهمن ۶۶ خمینی دستور تشکیل شورا شی جهت تعیین تکلیف‌ها شی تمامی لوایح و طرح‌ها را داد. این ارگان جدید که بموجب رسماً برقرار رسانی ارگان‌های حکومتی قرار گرفته، ظاهرا یک کام دیگر در مسیر سلسه شاهراهی اول برای تثبیت قدرت جناح دولتمدار است. اما آیا این اقدام برای قطعیت بخشیدن به این قدرت و ازمان دادن دولت مقنده و غلبه بر بحرا ن کارگشا است؟ همانطور که در پیا مکارگر شما را ۱۲۰ متذکر شدیم همای خمینی حرکتی برای تقویت جناح دولت -



آلمان غربی: کارگران فولادکروپ ادا مه میدهند در صفحه ۲

## نامه‌ای از ایران

در صفحه ۱۵

### زنده‌گی و هیماریات پناهندگان

کراچی - پاکستان  
خودکشی یک پناهندگان  
بدولت مسئولین سازمان ملل پلیس پسنه  
متهمین حمله کرد  
کوتشرگ - سوئد  
پناهندگان متعدد از خارج یک دختر  
ایرانی جلوگیری کردند

هايدلبرگ - آلمان فدرال:  
تظاهرات اعتراضی پناهندگان  
علیه حمله نئوفاشیست ها  
به خواهگان ه پناهندگان

در صفحه ۶

## نگاهی به "زن" در گلیدر

جندي است که گلیدر "بعنوان اشیا رژیمنت" و متعبد جای خویش را در ادبیات امروز ما کشوده. نکارندنه عزم بورسی گلیدر را دار دوشته اند آن، چه گلیدر "نیاز مندنقدی همه جا شهد و خور و سخت آن است. هدف نوشته، زیر طرح جایگاه زن در "گلیدر" و با وجود این بحثی در این زمینه است. دولت آبادی در گندوکا خود را روح و عشق ورزیده "گلیدر" بشه ناگزیر نیز زنده را نیز مطرح می‌سازد. از آنجا که با هجوم راجع اسلامی، ستم بوزن به مسئله‌ای اساسی و مبارزه با مردانه ای به بخشی از مبارزه علیه ارتقای حاکم بر ایران بدل شده، مبارزه با این ارشیده عقب مانده در ادبیات امروز وظیفه همه آن ای میشود که هنر را هرچه وسیعتر فریاد داده می‌خواهند.

آنچه بر "زن" در "گلیدر" می‌رود، در دنای مهای بقیه در صفحه ۳

## از "ردى‌ها" دادگاههای پناهندگی در آلمان فدرال دفاع کنیم!

طبق خبرهایی که زیعی مقاتله مسؤول امور پناهندگی در آلمان غربی شنیده می‌شود و بخصوص بر اساس صحبت های اخیر سیمیر من وزیر کشور آلمان فدرال دادگاههای رسیدگی به مقاصیان پناهندگی تصمیم ارد، شرایط پذیرش پناهندگی را با زمام سخت ترکند. این روندی است که از سال های ۸۶-۸۷ همراه با تصمیقات دیگری از جمله طولا نی کردن زمان رسیدگی به پرونده ها و منعیت ورود پناهندگان به این گشوار شروع شد و شرایط بسیار سخت برای مقاصیان پناهندگی بوجود آورد. بلا تکلیفی، وزندگی طولانی در این دادگاههای تکیف با غذای نامطبوع و رفتار خشن و غیر انسانی مأمورین، فشار طاقت فرسایی بر پناهندگان وارد نمود. حرکات اعتراضی وسیع طولانی پناهندگان جنوب آلمان شکلی از زمزمه این وضعیت نابسامان بود. اکنون شرایط برای آنسته زینهندگان که بنام "ردى‌ها" نامیده می‌شوند، یعنی کسانی که از دادگاهها با سخن منفی دریافت کردند بخصوص و خیماست. این شرایط باگذشت زمان و افزوده شدن تعداد بیشتری به مرد و دین با زحم تحمیل ناپذیر تر خواهد شد. اظهارات اخیر وزیر کشور مبنی بر اینکه باید برای کاهش تعداد مقاصیان، سیاست های سختگیرانه تری معمول داشت، بی تردید اوضاع را بدتر تراوید خواهد کرد. هم‌اکنون در مقابل این روند تشدید فشار اعتراضاتی از سوی انجمن‌های پناهندگی شروع شده است. تظاهرات پناهندگان در شهرها بد لبرگ آلمان غربی پر علیه افزایش "ردى" بقیه در صفحه ۴

## ادامه از مفهود شورای تعیین صلاحیت و توازن قدرت

یوْمَ قیا مه وحرا مَحْمَد حرا مَالی یوْمَ قیا مه "پنْسَاء" گرفته است. ما خمینی بمناسبت آشکن که بر شرائیخ نشسته و بن می بزید، به ایازاری توسل جست که در استمرار رخودی طردا ساس ولایت فقیه می انجام سدو کسانی را مورد حمله قرار داده از خودی هم خودی تسری هستند. بخلاف این جناح که قدرتش را نمی توان به علیت پایه های اقتضا دی قوی و مهمتر از آن تسلط در درون دستگاه روحانیت دست کم گرفت، بگمیک ایازارهای گوناگون خودی ببردا داده میدهد و این مقابله آنگونه که موردنیاز زوان نظر رجناح دولتمردار است خاتمه نمی یابد.

بعد از فتوحات پادشاهی دولت، اکرچه به مورشی کنترل شده، بعیداً آورده شد و نیما یشانی هم برگزراشد، اما عمدتاً ناما یندگان نظری و عملی طرفین به مبارزه پرداختند. بعضی از جنگ‌اللله‌ای جناب سلطان مانند "سلطانی" شادمانه فریبا درگرداند که "...حضرت امام محمد دیدگاه‌های دولت و جناب موافق اوراتا شیدر موده و تلویحاً و تصریح... نظریات جناب مقابله را در نموده‌اند." (کیهان ۸ بهمن ۱۴۶۰). فقاهی جناب دیگر اولادخود را نباختند و شانیا کا تولیک ترا خود "پا پا" شدند. آنها عنوان کردند، بله همه چیز در اختیار ولی فقیه است اما همه مصلحت‌ها را هم‌باید "فقیه" تعیین کند. حتی محمد بیزدی در مقاله خود در رسالت بتا ویخ ۷ بهمن عشوان نمود که هیچ تغییری رخ نداده و قبل از شورای نگهبان اگرچه هیچ راه‌رعای برای حل مشکلات شیوه‌داری غربیه پذیرش "خلاف شرع" بعنوان مصلحت بود، حالا کماکان با یاد "مصلحت" مورد بررسی و تائید قرار گیرد و این تنها در اختیار دولت و مجلس نیست. این مانورها و حرکات بمور مختلف انجام و هنوز هم‌آمد اند. اگر همه چیز مطابق خواست جناب سلطان پیش میرفت آنها می‌باشد در نتیجه اینکه اکثریت قویی در مجلس

ادا بیان مفهوم

میا رزه کارگران کروپ در راین هاوز ن  
آلما ن غربی که از بیش از سه ماه قبل برای جلوگیری  
از تعطیل کارخانه و بیکارسازی کارگران شروع شده  
ادا مدد ارد دراین میا رزه کارگری که در وله اول  
برای جلوگیری از بیکارسازی همچو کارگرسورت  
میگیرد، بعلت عوایق تعطیل کارخانه در آن نواحی شی  
که اقتضا دش بر محور آن میگردد، علاوه بر همیستگی  
کارگری، پشتیبانی و سعی اهالی منطقه برای نگیرته  
شده است، ما حب ان صنایع فولاد بعلت اضافه تولید  
در سطح بازار مشترک وغیرا اقتضا دی شدن تولید در  
سیستم سرمایه داری که برای فراز پیش نرخ سودا مستوار  
است، تصمیم به تعطیل گرفته است. آنها با بران که  
ما حب ۲۵ درصد شرکت است نیز نظرخواهی  
گردند، شما یندگان کارگران نیز با بران خواستار  
وضعگیری بینفع دایری بودن کارخانه شدند. لازمه  
تذکراست که چندمداد کارگر ترک دراین کارخانه در خطر  
بیکاری هستند و نما ینده جمهوری اسلامی در آغازا  
شعار دفاع از حقوق کارگران مسلمان عوای مغایری



می کرد. قبل از سفرمما ون وزیر صنايع فقها بسراي بحث دراين مورد، رفقاي مادر منطقه "نوردرای" وستفالن آلمان با مدورا علاميه اي بزيان آلماني، عوا فريبيهاي شما يينده رويسم را افشا كرده و به كارگران دراين مورده شداردا دندوانها را نسبت به ما هيت ضدكارگري و جانشاداري از سرم يددا رى روئيم نقها و عدما مكان موضوعگيري از جانب آنها بمنفعه كارگران، مطالعه نمودند، اما با مصادها است. عملاً

فشا و پر نما یتد رؤیم فقها شیزگردیدند. نسوا ب  
معاون وزیر صنایع در سفر به منطقه علیرغم شمار  
بنفع کارگران مسلمان با اتخاذ ذموضع عملی بد  
تفع سوما یهود رخواست از طرفین برای مذاکره  
هرگونه شوهمی را نسبت به خودا زیبین برد. مبارزات  
کارگران و جلیل همیستگی به صور مختلف ادا مدد ارد  
و مثلاً تشکیل کمیته همشهربا روز بحث های هفتگی بین  
یاقوت، ص ۴۲۶.

## نگاهی به "زن" در گلیدر

کوہا

برخورده روا بیط بین دو جنس شیزبا زد رهان  
چها رجوب سنتی خود را نشان میدهد. لالا<sup>۱</sup> با غرا یز  
بیسی از عرف معمول یک زن، به ما درونه همسر به مذاق  
نه سنته خوش، نرم، آبد، حوت شکفته می خورد:

"حجب زننا نه به کا رتا بدان هنگام است کـه  
دـا مـگـهـاـی تـوـانـدـبـوـدـ وـمـبـاـ دـتـاـ اـینـ حـجـبـ بـهـزـبـرـپـسـاـیـ  
نهـشـاهـهـشـودـ!ـ کـهـزـنـ بـهـعـشـهـ اـنـهـاـستـ وـمـرـدـیـکـ .ـ (ـ۷ـ)  
نهـسـوـداـهـایـ رـنـگـ شـیدـاـ،ـ نـهـقـدـیرـ،ـ نـهـسـوـداـیـ  
بـیـرـاـ نـهـسـرـخـاـ نـعـوـنـهـحتـلـ لـجـنـ بـاـ رـگـیـ بـُـشـدـارـ،ـ  
هـیـچـیـکـ نـوـیـسـنـدـهـ رـاـ بـهـ جـنـنـ قـفـاـ وـتـیـ اـزـغـراـ بـیـزـمـرـدـانـهـ  
نمـیـ کـشـنـدـ.ـ اـینـ بـرـخـورـدـرـجـاـ دـیـگـرـیـ نـیـزـخـودـرـ اـ  
نشـانـ مـیـ دـهـدـ.ـ آـنـجـاـ کـهـ گـلـ مـحـدـدـوـهـمـسـرـاـ یـکـجاـ بـهـ  
آـغـوشـ مـیـ کـشـدـ وـبـاـ هـرـدـوـدـاـعـ مـیـ کـنـدـ درـاـ بـنـجـاـ  
تـسلـیـمـ نـاـ گـزـیـرـزـیـوـرـبـةـ سـرـشـوـشـتـ "ـ هـمـاـنـ زـیـورـکـهـ  
بـیـشـ تـراـ سـتـاـ دـنـهـبـهـ بـیـانـ اـحـسـاـشـ مـیـ پـرـدـاـ زـدـ،ـ بـیـ.  
هـیـسـ کـرـاـ هـتـیـ،ـ بـهـ تـحـوـیـلـ مـیـ آـیدـ :

"زیوره‌مجنا ن سرگرم بازی دادن بدکودک بود که گل محمد پیش رفت و بی اختیار بمال گشود. دست چوب بر شانه زیوروار است بیرشانه ما را ل گذاشت، دوزن را به هم آوردوا یشان را برسینه فشرد." (۸) با زوان مردانه فراخی صحا؟! دوزن را دربر - می گیرند و نویسنده شرق در "خوشی شوق و خرسون" دیگر نیز نهاده شد.

موج دریزب برپه سب س (۱) می شود.  
گوشی غرا بیزا نسانی را میتوان با روا بسط  
غیر عادلانه تهمیلی محرومود، درا ینجا آنچه که در  
حریم مرد اند، "چبا و" همسر لالا، به همدردی مذمومت  
می شود، در حریم بی حرمت زنا اند زیور، "مباح" می  
گردد.

وسرانجا متنها زنی که نویسنده جا شد و این می برد از دش، بلقیس است. ولی دولت آزادی در بلقیس، نه زن، ما در راهی می ستابید، اگر حرمتی است حرمت شیرورونچ است. "مرشکستگی نداد ر. پا پس" کشیدن برا برقا متی که جو هر تما نمیروهای زمین است. "(۱۵) بلقیس اگر بر حق است از جانی است که فرا خاست بخشیده و می بخثاید، حق او نه حق زنانه اش، بلکه حق زندگی است که ازا و دردیگران جاری است. و اگر حرمتی است بپاس این حق است. بلقیس، ما در بیهوده تا و ان ذره ذره؛ جان خودجا در دادستان می یابد.

جهشمه توان و توش تمام مردانه عالم . " (۱۱) انا هدینصت ) ۳ / ۲ / ۸۸

٥٥ ص (١)

$\omega(\tau) \omega(\tau)$

۱۱۳

TEF1 $\alpha$  (9), (8)

参考文献

١٥٦٥ می ۱۹۷۰

هشتر مبتدا نه؛ این کینه ها می گذارد، اما مانند کسه بکینه درز می رسد، نوک استدلال را به همسان هستی می گیرد که تفکر عقب مانند سنتی پرچم دارد، نسبت و لیب کلام به حسا س خود شویسته؛

۱۰) این را به یقین می شون گفت که زن و زن  
یکدیگر را از درون پس می زندند، اگرچه در بر و نه  
توна هر گفته هم باشد چیزی در این هست که ترسو و  
حسوداست، دست و دلبا ذرت بینشان هم با این نقصی  
برگنا و نیست. حسده برا زنده ترا خود، ترس از همو  
خطرا یکه پسندیده ترا آفتد، بیم و پس ما نده... "(۵)  
۱۱) رهیمن درگ سنتی تویستنده از زن است که "کلیدر"  
۱۲) زیک قهرمان نتمحرومی سازد، علیرغم سنت های  
سیما و زاشی زن از مشروطه ها به زمزروز، از قرقاالین  
ها و سریه ها تا مدها زنی کدیما هجا لهای روییم  
سلامی را مغلوب عشق خود ساختند، دولت آبادی  
نمی شوا ندرستا سریعما ن خودزشی همپای مردا ن  
بربروراند، حتی درین افراد سیا سی در پیرگرد  
مادر

سیما زاست آن سالها بیشتر بینشان بودند ،  
یک زن پیدا نمی شود، به زنا ن ”کلیدر“ برمی گردیدم.  
”شیرو“ آن جا رت جوا شرا نه کهست مرد و د  
رامی دردوشرا فتمندا نه از حیثیت خوددفع می کند  
و دولت آبادی خود در سیما جسارت او می گوییسد :  
”شیرومی داند عطش عشق اورا بدوزخ همتوا نسند  
کشنا نند، شیرو بیشا پیش رنگ خون خود بیرخت جرسا در  
کی بینند .. سفر بیگانه و خود آغاز می کنیم خدا  
گشیدار، زندگانی همیشه، زندگانی آرا، زندگانی  
تسلیم . سلام سرکشی، سلام خروش .“ (۶) اما یعنی  
سرشت راه پروا زی فرا ترا زنیا زفردی اش نیست  
و در این بدها دخواهی اجتماعی نمی گشاید . آذخشی  
که در نم، با بدو جای شا سیته خود را نمی باید.

"مارال" در ابتدای داستان سوا ریبر "قره آت" می‌آید، میدگستاخی با ماتا به آغرهیچ "افتخاری" جز همسری گل محمد و داری فرزندان و نمی‌شنی شود. "چموشی" ابتدای دیری نمی‌پاید. "رکا ب" به کل محمدی دهد، مرغ خانگی دست آموز، انتظار مطلوب سنتی از زن، و معلوم نیست چرا تا زده ران تهای داستان با سربندی سرخ نقش "زینبی" خود را می‌روبد که باغا زد.

تیرگی روشن و پولادی‌ست در  
عشق سوچی "برا وروشن و پولادی" می‌شود، فرجا مش درا بها می‌گنگ  
فرومی رود.

حتی "زیور"، آن اندوه‌انبا شته به گستردگی  
کلکلیدر؛ وقتی که درا شتها به همکناری گل محمد هشای  
صلاح می‌گیرد، با زدرا داده تلاشی است به حضرت  
هویتی، فدا ای جان به همتناز نینم‌نگا هجا نان،  
بجز بلقیس که درا نتها به آن می‌پردازیم،  
هیچیک ارزنان مطرح شده در "کلکلیدر" پا فرا تر از  
دنتیای تنگ عواطف فردی شان ننمی‌گذارند دولت  
آیا دی گل میخ تفکر را بررسی نوشت همه آنسان

از لگدشکی دیرینه و سخت جان است که بلقیس،  
زیور اشیرو، دختر کان بلخی، شوک ~~پیله~~، ... هریک  
بگونه‌ای آنرا بیا نگرد.

تلاش دولت آبادی در تصویر استاد نشسته  
زندگی و رنج زن جای سپاس دارد، اما در کنارا بین  
تلاش چیزی کری نیز مطرح می‌شود، اما سختی و عمق  
تفکر مردم‌سالاران تکه‌حتی نویستده؛ ادبیات پیشووند  
ما، و این بزرگ‌ترین خودم، فشار د.

کلیدر "بلوغ ادبیات مردمی مقاصد مان و  
بی حقی زنان حتی درا بین عرصه را، یکجا بنشایش  
می گذارد، این تناقض در بین هنرمندانه دود  
زنانه و در عین حال عدم همدردی و قضاوت سنتی  
نویسنده خود را متجلی می سازد، برای بروزی بسه  
خود کلیدر "بازمی گردیم، دولت آبادی، احساس  
زیور، زن نازائی که با ازدواج مجدد شوهر و بسرور  
می شود، را این پیغام بسیان می کند:

"درون سینه‌اش شعره‌ای وحشیانه زبانه  
می‌کشید... ما من نعرف فقط در کاسه سرخودزن ، در  
قلبیش و در رگها بیش طنبین داشت . بیا بانی خشک و  
شور بیی روشن، بیی با و دست و پای زیور اشگا رجان  
جنپیدن نداشتند. آنجا مشتی استخوان نشسته بود.  
نه زنی درا و ج بلوغ زنی، زن سی و پنج ساله ،  
نشانه‌ای از بیزاری، سرخورده‌گی، پیژمردگی، تلخی،  
کیسه‌ای پر زهر. برت افتاده و بی پیوشه... گنگی  
زبان و گسترده‌گی جان، محراجی به آتش در رشته، بیست  
لبهای بسته، شعله، شعله‌ای کدپا یا نیش نیست و  
پیندا رای آغا زیش نیزبوده است. از دریچه چشمها  
زبانه می‌کشد، صحرای سوخته، صحرای سوخته . "(۱)

اما این تقویت عجیب و هنرمندانه و نشا و سری  
از این دست، هیچکس نتویسته را بدریشه یا بسی  
مسائل زنان نمی کاشند و با اینکه می گوید: «همه  
آیینها، دل آزادگی، خردی‌نگی سروکوفتگی را به کینه  
می برند». (۲) و یا: «دستی بدنوازش بیکاری به  
بیذیرفتنش، فربای درسی در دست، آبی برآش». (۳)  
اما با زمانشان تنگ شکری و کینه‌رانه درستن دیربای  
سلط به زن، بلکه در سرش زن جستجویی کند؛ «دیگری  
اگر در کار چوبیدست تراست، ما می‌آزارزن است،  
سرکوفتگی می آورد. اگر آزاده خوی است مایه  
خودی است. اگر گشاده روی است، دل اورا می آزاد.

جبین در هم کشیده اگر برا شدختنم نگیری است. و همه آینهها  
— دل آزادگی، خردی‌نگی سروکوفتگی را به کینه  
می برند. کینه‌ای اولین منزلگاه هیبت که زن در درون  
خود به آن می رسد، آینه و پر انگر، غوغاشی از خشم

در وشن را برمی اشوبد، اتش قستان درد. (۴) سوتا سرزشگانی ذر "کلیدر" رشتهای با فته  
از گینه به بیدا دهاست. گینه لکدشه ها، بلخی ها،  
قریبان ها، موسی ها، ستارها، ...، به چکمه پوش ها،  
گینه قدریها و نادعلی ها بیندا رها، گینه و  
عمیان پسرا ن کلیمیشی، درانشه گینه، خان محمدها  
گندیبا زمان آن را جا یگزین عشق گل محمده  
می خواهد، دولت آبا دی عمری بر سر طرح و پرداخت

## از "ردى ها" در آلمان فدرال دفاع گنیم

ادا مدا ز صفحه ۱

است . مانع اصلی پرسر راه ، احزاب دست راست و نیروهای ضد دموکراتیک اند ، یعنی همان هایی که سیاست فشا برپناهندگان را در مجلس و دست این کشور پیش می بردند . مامی توانیم بدکمک تبلیغات بیشتر اوضاع واحوال ایران و دلیل عمومی مهاجرت ایرانیان و تبلیغ گستردگی شعار فوق ، همراهی بیشتر نیروهای ترقی خواه و افکار عمومی را به سوی خود جلب کنیم . درین میان ، تمکرک شدن روی موارد و دشگان و اثبات اینکه ادگاههای دل کافی برای عدم پذیرش پناهندگان ایرانی ندازند و اساساً تابع سیاست های صد پناهندگی و زد و بند های سیاسی بازیم اسلامی هستند ، بر برد تبلیغی مان می افزاید . در همین مورد بعضی از کانون های پناهندگی مبارزت به تهیه آماری از مود و دین دادگاه کردند که اینکار غایبی است . برای مشترک کردن اطلاعات و داده های آماری درین زمینه ، پیام کارگران این کانون ها همینطور پناهندگانی که در دادگاه مدد و دشده اند ، می خواهد که اطلاعات اشان را راختیار این شرکت قرار دهند تا در دسترس همه انجمنی ها ، فعالیت و سازمان های حقوقی مد افع پناهندگان قرار داده شود و کار گستردگی های برای دفاع از "ردى ها" و مقاضیان پناهندگی که اکثر از دیگر یا حتی پیش از و سال است درانتظار دادگاهها بسرمی بودند انجام شود .

است و هرگز موظف است از جان و مال خود برای کشور گشایی دلت ولاست فقیه بگذرد ، درکشواری که تفتیش عقاید مردم و تجسس در امور شخصی زندگی شان برای ما مورین وجاسوسان رژیم یک حق رسمی تلقی می گردد ، و درکشواری که نهی از جمعیت اش ، زنان ، فاقد هرگونه حقوق مدنی می باشند ، بقدر کافی دلیل برای تقاضای پناهندگی دارد . دادگاههای پناهندگی در مورد ایرانیان ، باید همان قانونی را بکار گیرند که در مورد مهاجرین و میتامی بکار بردند ، یعنی پذیرش همه پناهندگان بد و ن تشکیل دادگاه . با وجود رئیسی که اکنون در ایران سرکار است و شرایط جنگ و خفغانی که برپا است ، تمامی ایرانیان مهاجر حق بذیرش پناهندگی دارند . هیچ علمی جرائمی گفته شد دلیل مهاجرت ایرانیان نیست . این عقیده ای است که بعد از زیادی از وکلا و دست اند رکاران این امور در آلمان غربی برای کسب آن فعالیت می کنند . آنها باشناخت از طلیل مهاجرت ایرانیان و سابقه ایرانیان در هنگام سرنگون شدن رژیم شاه که اکثرها به سوی کشور خود با رگشتن ، تقاضا اراده دادگاههای عموم مقاصیان ایرانی را تغییر شرایط سیاسی ایران ببندند .

شرایط داخل کشورها و نوع رژیمی که برپا است برای مسئولین امور پناهندگی آلمان غربی باشناخته نیست ، افکار عمومی مردم این کشور نیز تا حد زیادی با اوضاع ایران آشنا نیست . بنابراین رئیسه ذهنی برای طرح شرعاً رموز نظرساعده است .

» وسیاست حاکم بردا دادگاههای ازاین اعتراضات در میان پناهندگان می باشد . همین مسئله رسمنا و سراسری کانون های پناهندگی در شهر آخن آلمان غربی بعنوان موضوع اصلی یک اعتراض سراسری طرح شد .

شواهد موجود نشان می دهد ، مسئله "ردى ها" و سمت گیری دادگاهها به معصل حاد پناهندگان در راین کشوبید لشد است . بنابراین مبارزه برای حقوق پناهندگی و دفاع از شرایط زندگی محوری گرهی خورد . در راین امروز به این مسئله محوری گرهی خورد . د راین د وری باید دفاع از "ردى ها" را در رأس فعالیت های کانون های دموکراتیک پناهندگان د رکشور آلمان قرارداد .

مبارزه برای بذیرش پناهندگی "ردى ها" و اصولاً علیه شرایط و مقررات سخت دادگاهها احتیاج به آن دارد که ماسعه اهای روشی را مطرح کنیم ، وواه حل خود را رائج دهیم . طرح یک شعار درست د راین رابطه مبتنی است برداشت اینکه از زیانی از شرایط کشوبید ایران و علیعویم کیمی ایرانی را وارد از مهاجرت این دلخواه می کند . این دلخواه خارجی منجمله دلت آلمان غربی کرده است . از نظرها موقعیت مهاجرین ایرانی از هر ظرف استثنایی است و پورسی تک پرونده هر مهاجر کاری زاید است . یک مهاجر ایرانی که رکشواری آده که مسئولین د لشی آن عنان حقوق بشر را به مسخره می گیرند و تعقیب و از اهر صاحب اندیشه ای مجاز تلقی می گردند ، د رکشواری که جنگی و احتجاجی

## گرد همایی تشکلهای دموکراتیک در شهر آخن آلمان فدرال و دستاوردهای آن

پس از این جمع بندی دوگانه ، هیئت رئیسه پیشنهاد کرد مفادان به تصویب حاضرین بود . ما شعایر از نما بندگان برای گیری مخالف بودند و سرانجام مقرر گردید تما می صحبت های نما بندگان و جمع بندی هیئت رئیسه دریک بولتن منتشر شود .

تصمیمات متخذ شده :

- اراده یک بولتن خبری مشترک
- اراده بولتن نظری (که در آن بحث های مختلف مندرج شده از درون این بحثها دستور جلسه سینه ایان بعدی درآید)

- اعتراف به ردی و استردا در آلمان - حمایت تبلیغی از آوارگان ایرانی در پاکستان ،

ترکیه و عراق

- ایجاد یک صندوق مالی مشترک

- نامگذاری یک روز بنا مروز بنا هنده

- برگزاری یک تظاهرات سراسری درین بسا شعا راهی حول مسائل بنا هنده ، جنگ و زندانیان سیاسی ، (که شعا راهی آن به تصویب رسید و ۱۶ کا نون در این زمینه به توافق رسیدند ) .

علوه بر اینها تشکلهای زیر مسئولیت پذیرفتد :

جمع آوری و چاپ بولتن بحثها : کا نون دفاع از زندانیان سیاسی برلین غربی

جمع آوری و چاپ خبرها مه مشترک و همچنین بیان

معتقد است در دفاع از حق بنا هنده که باید قید بود شرط معینی وجود داشته باشد . کا نونها شی معتقد بودند که در منشور شان با سلطنت و رژیم جمهوری اسلامی مرزبندی شده و کا نونها شی اعتقاد داشتند که علاوه بر مروا رتفوک (سلطنت و رژیم) با همکاران دور زیمنزی روز داده اند .

روابط درونی تشکلها و همچنین رابطه ای

تشکلها با بنا هنده کا نونها از زیانی می کرد :

الف . روابط درونی کا نونها غیره مکرا تبک است .

ب . علت رویگردانی بنا هنده ها از این کا نونها ،

سیاسی بودن عناصر مفعال آن کا نونهاست . ج .

این کا نونها دچار زیحران هویت هستند .

جمع بندی دوم : ۱۲ کا نون معتقد بودند

مطلوبات منفی - دموکراتیک و سیاسی بنا هنده کا ن

می باشد بینه ای دموکراتیک مبنی قرا رکیرد و ه کا نون

اعتقاد داشتند بنا هنده کا نون نمی توان شندریک کا نون

مشکل شوند و با یکدید موجده بنا هنده کی بوده اند

نه (با سازمانهای سیاسی موجود بنا هنده کی باید

اتحاد داشتند ) . دسته ای بدون قید "سیاسی" همه را

به تشکل فرا می خواهند و دسته ای با سلطنت مرزبندی

دا رشد و دسته دیگری علاوه بر سلطنت طلبان با حزب ب

شود و اکثریت مرزبندی کرده و حاره همکاری با

آنها نیستند . عمدتاً به مورها زیر تکیه می شد : عدم

با بندی به سینه را دار می شودند .

از کارکرد خود را زنست سراسری دوم (سینه را دار می شود ) تا امروز اداد و گفت که بیش از ۴۴ کا نون دموکراتیک دعوت به عمل آمده که تاکنون این شدادرخور را به اینجا رسانده اند .

پس از آن ازین شما بندگان حاضر نفر به عنوان هیئت و شیوه نشخاب گردیدند . هیئت رئیسه یک آشیان نامه برای اداره جلسه به حاضرین را داد و پس از آن دستور جلسه تعیین گردید . دستور جلسه سینه را بر این شدت خواست .

- جمع بندی اراده کذشته و موضع این حرکت و تعیین اصول دموکراتیک و همکاری برای حرکت این بندگان

- بررسی امکان همکاری مشترک .

الف . درجا رجوب یک پلات فرم

ب - همکاری های موقت (اتخاذ عمل های

موقعت ) حول مخلفات بنا هنده کا نون .

۳ - بردازه ریزی حول فعالیت های مشترک عملی

آن بندگان .

۴ - ترتیب نظرات خود را در مرور دستور جلسه نخست

دا دند . اما در پایان صحبت های نما بندگان هیئت

رئیسه موفق به جمع بندی واحد نشدو بنا چار داد .

جمع بندی به حاضرین اراده داشت .

جمع بندی نخست : الف . نگرشی می گوید برای

شناخت بنا هنده شرطی وجود ندارد . ب . نگرشی

محا حبہ ای با سیمر من وزیردا خلده لمان فدرال

سیمر من می خوا هدسدی در جلوی

سیل پنا هندگان ایجا دکنند

محا حبہ از کارل هوکوبرویور

سنه بیه : ۲۶ زانویه

خبرنگار : تعداد متفا فیان پنا هندگی در سال

گذشته بین حقوق بیل ملاحظه ای کا هش با فتھ است . شما

گفتھا یدکه این رقم ز صدھرا رئفیه شمت هزا رنفر

در سال گذشته رسیده است . پس چرا شما همچنان از

طوفان پنا هندگان صحت می کنید ؟

سیمر من ( Zimmermann ) : این زنگ خطسری

است که از مدتھا پیش بدمدا در آ مده است . در سال

گذشته از بین متفا فیان پنا هندگی فقط ده درصد

پذیرفته شده اند . این بدمان معنی است که نود درصد

آن ان پنا هندگان سی سی نیستند ، آنها بدلاشان

اقتمادی به اینجا می آیند . آنها بدليل نداشتند

اما مکانات خوب تغذیه و ترس از جنگ فرار می کنند .

برای ساق تو این وارزشان را هیچ دلیل وجود

ندا رده که آنها بتوانند بذیرفته شوند .

خبرنگار : شریک اشلافی لیبرا ل شما ، مدعی است

که شما با علم کردن مسائل پنا هندگان و خارجی ها

می خوا هیدست خود را در تشدید قوانین ضد پنا هندگی

با زنگید .

سیمر من : این یک اتفاها مبی اساس است .

خبرنگار : شما خیر طرح قانون جدیدی علیه

خارجیان اعلام کرده اید که در کابینه اش

مشاجره شده است . این قانون مشتمل بر جنگ نکاتی

است ؟

سیمر من : قانون جدید و ضعیت خارجیان را کم

مدتھا ستد در کشور ما کارمی کنند ، تثبت می کنند

یعنی یک پوئن مثبت برای آنهاست . در واقع این

قانون جدید یک پوئن منفی برای آنهاش است که

به تاحق وارد سازی مانند خود را در تشدید قوانین

گزیده اند . یعنی متفا فیان پنا هندگی و فرانسی

که قبول نشده اند . در این قانون امکانات بساز

گرداندن آنها کنگا ته شده است . اگر ما اینجا را روا

نکنیم ، بیم آن می وود که طوفان فرا ریان همچنان به

سوی آلمان ادا مده شته باشد . در بیرا مون ماتسما

کشورهای مهم قانون خارجیان و پنا هندگی را شدید

کرده اند . ما شمی تو نیم که بجز آن را انجا مدهیم .

کراچی -- پاکستان :

بدرستور مسئولین سازمان ملل  
پلیس به متخصصین حمله کرد .

نه تن از ایرانیان آواره شدند که آ مده

علت عدم پذیرفته شدن درخواست پنا هندگی شان از

طرف شما ینگی سازمان ملل کراچی در مقابله در برابر

این ادا ره دست به تحسن و اعتماد غذا زده بودند .

در تاریخ ۲۵ زانویه ۱۹۸۸ مورد حمله پلیس منطقه

( دیفنی ) واقع شدند . در این حمله که منجر به ضرب و

شتم و دستگیری آوارگان ایرانی گردید ، دوزن از

ناحیه دست و پا متروخ شدند . در بین متخصصین دو

کوکد ۱۲ ساله نیز به چشم می خورد .

## "آزادگان جهان ! اوپا ع درا ینجا بحرانی است ! کمیسا ریای عالی را در فشا ربگذا رید !"

سحرگاه دوازدهم فوریه "کاک سرد ار" پناهندگان خود کشی کرد . از مدتها پیش

پناهندگی محروم و مجدد این خلیل هزاران ایرانی آواره دیگر بیوسته بود . "کاک سرد ار" با خود کمی

تلash کرد فریاد اعتراض خود را علیه عملکرد های ضد انسانی با صلح مسئولین امور پناهندگی سازمان

ملک کراچی به گوش انسان دوستیان جهان برساند ، تابلک بخود آیند و با حرکت متحده خویش

نمایندگی سازمان ملل د رکاچو را به جاده اصول و قوانین دش بازگردانند .

شورای پناهندگان و آوارگان ایران -- پاکستان -- کراچی د راطلاعه ای به تاریخ ۱۹۸۸/۲/۱۲ خبر خود کشی "کاک سرد ار" را به اطلاع جهانیان رسانید و بخشی از آن خطاب به هموطنان چنین

نوشتند است :

"کاک سرد ار" نمونه بارزی از آزادی خواهان بود که سالها برای رهائی خلقهای منطقه از

بیوغ ظلم و ستم جنگیده بود . شورانقلابی وی علاقه اش به خلقهای رهائی آنان از جمله ، موجب آشناقی او

با سنت ملی ، ریان و بطور کلی فرهنگ خلقهای کرد ، عرب ، بلوج و فارس شد بود . برخورد های صمیمانه و

آواز گم کردی از در رخاطرها محفوظ نیست که

تحمل کرد بود که ارازیا د را ورد و موجب خود کشی اشد ."

د ریختن دیگری از اطلاعیه شورا خبرها را زمیاره اش در عین حال گویای مصائب بیشماریست که

صریه ای بود که ارازیا د را ورد و موجب خود کشی اشد ."

است . آنها مدت د و هفتھ است ، که برای اعتراض به اعمال غیرقانونی د فترسا زمان ملل د رکاچی دست به

این اقدام زده اند . د وتن آنها که مادر چند فرزند هستند به حالت اغماء افتاده و به بیمارستان منتقل

یافته اند . سیاست سکوت ، دفع الوقت وی تقاضا می شوند و روبروی کراچی د رقاپل اعتمادیون و

سیزده آنها بست پلیس ، عرصه را برا آوارگان تنگ تر فریقاپل تحمل ترکرد و عواقی چون خود کشی د ری

د اشته است .

افزایش ره تقاضا های پناهندگی ، اخراج ، تسبیقات حقوق انسانی و قطع حقوق پناهندگی ،

پروسه های ازدک سیاست عمومی هستند که هر روزه تو سط د ولتهاي امپرالیستی و ارجاعی علیه

پناهندگان و آوارگان ، بیویه آوارگان ایرانی اعمال می شوند و رو به گسترش هستند . باید متحد اعلیه این

سیاستها باید خیریم . هرجایی هستیم ، سوئد یا آلمان ، انگلستان یا آمریکا ، فرد انبیت ماست .



## اعتصاب غذا ، برای گرا میداشت قیام ۲۲ بهمن

با بیروت - آلمان فدرال:

- جنگ ارتجاعی ایران و عراق هرچه زودتر با بدخدا تمدیدیا بد .
- هرگونه مدورا سلحه به طرفین درگیر جنگ را محکوم می کنیم .
- وجودنا و گانهای جنگی در خلیج فارس را محکوم می کنیم .
- به حمایت از جان هزاران زندانی سیا سی زده و با مدورا علمیه ای خواسته ای زیر را مطرح کردند :



خارجیان دفاع کنیم" ، "علیه زئون ریسم، برقرار را  
باده بستگی بین المللی" و ...  
رفقای مادر های لبرگ با انتشار اطلاعاتی از  
حرکت پناهندگان حمایت کرد و فعال نهاد رتد ارک  
و خود راه پیمایش را شرکت نمودند.

های سیاسی در های لبرگ همراه با افراد متفرقی  
آلمانی تصمیم گرفتند که روز ۱۳/۱۹۸۸/۲ تظاهراتی  
را برگزار کنند. این تظاهرات در روز ۲۵ نویمبر با شرکت  
حدود و مقامات مسئول دلتی است، پناهندگان شهر  
ونیرهای سیاسی آلمانی برگزار کردند. تظاهرات  
کنندگان فریاد می زدند: "از حقوق پناهندگان و

ها یدلبرگ - آلمان فدرال: تظاهرات اعترافی پناهندگان

روز شنبه ۱۳/۱/۱۹۸۸ حدود ساعت ۸ بعد از ظهر عده‌ای جوان نتو فاشیست به خواهگاه پناهندگان واقع در شهرکی (Schriesheim) دو نزدیکی هاید لبرگ محله کرده و با فریاد "خوکها، خوکها" وارد تاقهای کانتینو ( محل زندگی این پناهندگان ) شده و دهنده هندی را که در حوال استراحت بودند مورد ضرب و شتم قرارداد و زخمی گردند. آنها همچنین یکی از پناهندگان ایرانی را با سلاح گرم تهدید کردند و عدد از درهای شکستند. تعدادی از پناهندگان موقق شدند در برابر ایزشت قتل کرده و از طریق پنجه فوار کنند و به پلیس اطلاع دهند. امام‌آجمنیز بسرعت خواهگاه را ترک و فرار کردند. این خبر روز دشنبه در مطبوعات "شرس هایم" و هاید لبرگ منعکش شد.

برای اعتراض به این تهاجم که توجه تحریکات روزانه را دیوها و تلویزیون آلمان فدرال و پرخسی مقامات مسئول دلتی است، پناهندگان شهر شرس هایم، هاید لبرگ و برخی هوا در اران نیرو -

گوتینبرگ - سوئد

## پناهندگان متعدد از خراج یک دختر ایرانی جلوگیری کردند

### یک درخواست!

کانون دفاع از حقوق زندانیان سیاسی ایران - های ببورگ که چندما پیش تا سین شده و تا بحال اقدامات چندی برای دفاع از حقوق زندانیان انجام داده است، طی نامه ای به همه گروههای سازمانها و مخالف متفرقی ایرانی از جمله سازمان مادرزمینه مسائل زندانیان سیاسی طلب همیاری نموده است. ما با استقبال از خواست این دوستان و آرزوی موفقیت برای آنها، خلاصه ای نامه بشان را در اینجا درج می کنیم: تلاعقم‌دان برای همیاری با آنها ازدواخواست این کانون که جنبه عمومی دارد مطلع گردید؛ دوستان عزیز، کانون ما ... هدف مشخص؛ لغوثکنجه و عدام آزادی همه زندانیان سیاسی، تا مین حقوق انسانی زندانیان و درنهاست برقراری عدالت و آزادی اجتماعی درکشودرا پسی می کنند، ما برای بی کیوی اهداف خود، امکانات کمی در اختیار ردا رسی و بهمیاری همه آنها که آزادی و عدالت اجتماعی و بالاندگی آن اعتقاد عمیق دارند، نیاز نمندیم. لذا رشاخوا هشتمدیم با توجه به امکانات محدود مالی کانون، ضمن ارسال یک نسخه از نشریات خود به آدرس ما، درزمینه مسائل زندان و زندانیان سیاسی، هرگونه طلاقاعی دارید و یا کسب می کنید، ما را محروم نگذارید.

Adressse: Postfach 540511

2000 Hamburg 54

با شکرفا و آرزوی پیروزی؛ کانون دفاع از حقوق زندانیان سیاسی ایران - های ببورگ

علیرغم هیا هوی کشورهای سرما یهدا ری غربی در دفاع از حقوق بشر، معا مله های رسوا بر سر حقوق انسانی پناهندگان و مهاجرین، تسبیقات روزمره، اجتماعی، تحریک گروههای فشار رضخا رجی، افزایش بی رویه و بدون دلیل "ردی" ها در دادگاه های پناهندگی، قراردادن پناهندگان دریک شرایط زندانی غیر انسانی، ما ما هیبت و احدياستهای ای پیش کشورها در قبال مهاجرین و پناهندگان از میان خلقهای تحت ستم است. همچنان که در تشریه شماره ۸ پیا مکار گرها هنگی سیاستهای خوبناهندگی این کشورها در نشست فوریه ۱۹۸۷ سوئیس را افشاء کردیم، با یمال کردن حقوق انسانی آوارگان و مهاجرین تنها مختص یک کشور بیویژه پاکستان و ترکیه نیست و در این میان کشورهای معظم را یهدا داری و با مظلوم دنیای آزاد است کمی از آنها شدادرد، خبریزیورا که تمهذهای ازدهها گزرا شناسایی دست بوده و سیاستهای خدا نسانی دولت سوئد را که حتی بیش از سیار بودول اروپا شی مدعی دفاع ای حقوق انسانهای است، افشاء می کند، بدليل اهمیت آن از لحاظ هم اهلی مقابله پناهندگان در جهان میکنیم: یک دختر ایرانی که تقا فای پناهندگی وی از طرف دولت سوئد در شده بود، به بیانه ملاقات بـا وکیل تسفیری جدیده اداره مرکزی پلیس دعویت شده و آنچه روز ۴ دسامبر مستگیر و در نتیجه راجی حکم اخراج، زندانی گردید. اـ وی محض با زداشت دست به اعتصاب غذا زد، با رسیدن خبر دستگیری به دوستا و آشنا یان اـ و در شهر "لکس" (Taxå) اـ اعترافات و نتیجه هرات گستره ای با شرکت پناهندگان ایرانی

# فروپاشی خدمات در انگلستان

کامول بحضورت خوددا ری از افزایش بودجه مختار سب با تورم و انتقال بخشی از مخارج درمانی نظیر آزمایشات تشخیص سرطان، آزمایش چشم، معافیتندان و غیره به بیناران عملی میشود، بودجه درمانی انگلستان رقیع نزدیک ۴ درصد تولید ناخالص اجتماعی این کشور است که باشند. ترازا راتن مبارا ای از کشورهای دیگر اروپا شی میباشد ما دولت تا چرنا کافی بودن بودجه را وکرده و بیکاری بوروکراسی بخش درمان را دلیل اصلی مشکلات درمانی میداند و این در حالی است که سیستم درمانی ۲۰۰ میلیون پوند کسر بودجه داشته است. اما در دوران حکومت وی پژوهشی خصوصی یکی از سودآورترین مشاغل بوده و بین راستانهای خصوصی به علت ارائه خدمات پیشتر رونق یافته است. ولی دقیقاً بدلیل همین روش بخش خصوصی است که از یک سوبخش از پرسنل فنی و علمی بین راستانهای بدلیل دستمزد پایین تر، کارخود در بین راستانی را ترک کرده و بین این بخش میبینند و ازو زیوی داشتند. باز و بخش خصوصی گرمتر میشود. این سیاست زیرکا نه دولت بورس بازها، دلالات و اشاره فیت نظرت انجیز انگلستان در دوران حکومت "توری" های وقفه ادا میباشد و بدهی وضعیت منجر شده است که بخشی از کم درآمد جمعیت هرچه بیشتر از خدمات پژوهشی محروم شوند. آنهم در کشوری که رای یکی از پیشرفت ترین سیستمها ای آموخت پژوهشی و دارای ساخته و اعتماد رخاخی در زمانی دویست و پیش از این سکالج سلطنتی پژوهشی انگلستان (داخلی، جراحی و زیست) در بین نیمه خودضمن حمله به دولت به همین نکته آخر اشاره کرده و از جمله میگویند که "... خدمات پژوهشی ما که زمانی مورد رشک جهانیان بود، اکنون در آستانه فروپاشی قرار دارد".



همانطور که دیدیم، دولت انگلستان سیاست سپردن امور همراه بخششی قبل از

دولتی شده اقتضا دیده بخش خصوصی را در مردم بخش خدمات درمانی با شیوه خاصی بکار میبرد و دخالت دولت در خدمات را بحضور عملی تا آنجا مجاز میشود که شرایط کسب نان و آب دار بخش خصوصی را هرجه بیشتر فراهم تر کند. اما در این میان دو مانع اصلی بروز راهی شد. نخست پرسکان و پرسنل شاغل در بخش دولتی و آن دسته ای از پرسکان که وجوداً نباید بخشی خود را زیر پای نمیگذاشتند. این گروه تسبیتاً سازمان یا فنی معتبر را نهاده سگهای پلیس و نهادهای امنیتی که بکار رفته شون از میان برداشت و در هم شکست. دوم جمعیت عظیمی که بدليل محدودیت های مالی خودنمی توانند مشتری هم طبقه ای های محترم خانم تا چرخه بخش خصوصی پرسکی شده و بین این از سرنا جای دست بد اعتراف میزنند. اگرچه تا کنون موفق به سازمانهای خودنمی شده و بین این از سرنا جای دست بد اعتراف میزنند. گرانه مطبوعات بر علیه دولت بسته کرده اند، ما همین حما بین معاشری بجزیک شکست سیاسی مهم برای مخالفت کاران ندارد. رسواشی تا چریسم و جوهر خدا شناسی آن هیچگاه این چنین به صراحت برای افکار عمومی به نهادهای در شیوه مدد بود.

"این دیوانگی است. عبارت فوق را یکی از مسئولین خدمات پژوهشی ملی انگلستان در مردم دیگر بین راستان دولتی بکار میبرد؛ ... تازه اگر بتوات نیم تخت ها را نگهدا ری کنیم، نمیتوانیم بین راستان غذا و لباس بدھیم و یا به آنها دار بربار نیم! ...، مشابه جملات فوق در عهده گذشته تقریباً هر روزه در مطبوعات انگلستان منتشر شده و بین اینها استان دغیرقابل اثکا رسواشی دولت توری در زمینه خدمات درمانی محسوب میشود.

خدمات پژوهشی انگلستان (دولتی) بر طبق تصویری که مطبوعات این سیاست را در آن ارشاد می دهند، در آستانه فروپاشی کامل قرار دارد. در حالیکه هم اکنون نزدیک به ۷۰ هزار فرد در لیست انتظار برای گذشته حدود ۵۰۰ تخت بین راستان در بیمارستان های دولتی قرار دارد و تنها ۲۵ هزار پرستار (غالباً با تخصیص) استفاده دارد و به بخش خصوصی شده و بیش از ۵۰ هزار پرستار (غالباً با تخصیص) استفاده دارد. بین راستان برچیده رفته اند. سال خورگان در کشوری که در دوده گذشته تعداداً قرابة لاتر از ۲۵ سال دوپردازی برداشتند بدلیل اینکه در هر حال خواهند مرد در بین راستانهای دولتی پذیرفتند نمیشود و دلیل اصلی این امتناع نیز این است که بین راستان بین راستانهای درمانی ۵ درصد (کمبود پرسنل) دارد. بخشی از ازو احدهای درمانی و دولتی با کمترین امکانات فنی و انسانی به زحمت سربا هستند و غالباً به شرکت های وسائل درمانی و دارویی و به پرسنل خود بدهکاری دارند. در سال گذشته طبق یک ارزیابی حداقل ۱۵۰ هزار پرسنل اشتباہی دارند. در جراحت و بیماری و بیرون از اتفاق جراحتی جان سپرده اند و این با توجه به فقدان ویا کمبود حداقل تخصصی پژوهشی و فنی در بخشهای جراحتی هر روزه اتفاق میافتد. در موادی جراحتی بین راستانهای بدون تجربه حتی بدون حضور جراح با تجربه تربیه عمل جراحتی مغزاً قادراً میگردند اند و متخصصین بیپوشی بعلت نداشتم کاری ویا بی اطلاعی، بین راستان دوچین جراحتی وی کشته اند! بین راستان از گزارشات از رفتار غیر انسانی با بین راستان بین لایه سلطنت و شرایط تأسیف آورزیست مالخورگان در آسانی شگاهای مخصوص خبرمی دهند.

اما نجده که به افشاگری های فوق در مطبوعات منجر شد (وما تنها بین راستان از اما رها و اطلاعات را نقل کردیم) با جراحتی قلب یک شووا دشن هفتادی بنام دیویدها ربر بود. دیویدها از آغاز زندگی کوتاه ۵۲ روزه اش، مبتلا به تقویت قلب و محتاج جراحتی بود، ۵ بار روپت جراحتی اش به این دلیل لغو شد که امکان جراحتی وی به دلائل گوناگون از جمله نشودن اتفاق جراحتی نبود. در حالیکه خطیر مرگ وی را تهدید میکردوا پرسکان و مسئولین بین راستان دارند که نیز کس ای ساخته نبود، بدروی به دادگاه عالی شکایت کردند و این را در اینجا مذکور نموده اند.

با انتقال یا فتن موضوع به مطبوعات بودکه تا چرخه بخش خاص دخالت کرده و موجبات جراحتی وی را فراهم کنند. ما این دخالت سپری شده اند بوسیله را که هدف اصلی دولت بودغیر ممکن کرد. با علیه شدن موضع مشخص شد که در همان بین راستان در سال گذشته ۳۴ طفل محتاج عمل جراحتی را به خانه فرستاده ۳۲ جراحتی از مجموعه ۱۱۷ جراحتی قلب والغورکه اند و آنها سیل اعلام اتفاق سیر، مصادیه های وینایی های مطبوعات انگلستان را پرکرد. دولت محا فظه کاران در دروغ غیرقاپل دفعه ای قرار گرفت. پرسکان و نهادهای محافظه کاری مثل شکل های علمی پرسکان و دادگاه های این به اتفاق ادعاهای شیوه دروغ دولت تا چرخه ای خشنند. برای اولین بار در انگلستان پرستاران در منجسته ای اعتراف کا هش دستمزد شب کاری و امامه کاری آخرهفتاه اعتصاب کردند. و حتی جویانه ای از این حزب مخالفه کاری نیز فرست را برای استفاده سیاسی میگردند. دست داده اند.

دلائل اصلی وضعیت خدمات پژوهشی انگلستان را اما با یاد اساساً با توجه به مجموعه سیاست های اجتماعی محافظه کاران جستجو کرد. این سیاست در بین کلام عبارت است از کا هش هزینه های اجتماعی دولت و فراهم و دادن مکانات فعالیت سودآور بخش خصوصی در زمینه خدمات. این سیاست در زمینه خدمات در



# ما و خواندنگان

رفتای عزیز "پیام کارگر"!

Chung سلام و تبریک بروای انتشاره ریاضی دنیا زندگانی روز  
یکباره شریه پیام کارگر و آرزوی اینکه را می‌فرموده ای اینکه این روز  
فعالیت‌های انتقالی خارج از کشور موفق و پیروز باشد.

رفقا! د رنسنریشمراه ۷ صفحه عد مطلب  
راهیم‌مایی مکری علیه‌جنگ ایران و عراق، برگزار  
کنندگان این راهیم‌مایی را بعلت عدم داشتن  
اماً و هویت سیاسی شخص مورد انتقاد قرار داده  
ایند و آنها خواسته اید که قیام بازه‌چیز  
می‌باشند و خوب خود را مشخص می‌کردند.  
آیا این لا زماست که برای این‌جام یک  
اقدام مشترک دموکراتیک و موقتی باشند و  
در بعضی زمینه‌ها اشتراک نظر وجود داشته باشد  
یا هم عملی ساختن همان مورد شخص است تا  
زمینه‌یکه پرسنیپ سیاسی سازمان شرکت کنند  
و خواسته‌ای طبقه‌کارگر و مردم ملطفه‌ای وارد نشود،  
ایاحتا لازماست ناوهویت سازمان یا  
سازمانی برگزار کنند شخص باشد تا بتوان  
یک هدف خاص و مشترک را بدین پیش برد و می‌توان  
باناگذاری ملکیت برگزار کنند و تظاهرات ضد  
جنگ، به افسانه‌گری رژیم پرداخت و توان تعدد اد  
بیشتری از توده هارا به شرکت داریم نوع اقدامات  
جلب کرد؟ بد و شک منظور این نیست که  
چنین کمیته‌ای باشند که فاند پرسنیپ و زنده  
شخص سیاسی باشد بلکه نظر این است که  
می‌توان بد و نام بودن از سازمان خاصی اقدام  
به برگزاری تظاهرات برای پیشبرد هدف شخصی  
کرد و این فریب توده همانیست چراکه هدف این  
تظاهرات و اقدامات تعیین سیاست حکومت  
اینده یا تشکیل مجلس موسسان و غیره نیست و یا  
مثل جمهوری اسلامی که از نام سیاسی خاصی  
سوه استفاده کرد و بایان‌جام تظاهرات خاصی  
اهداف دیگر را در نبال می‌کند. هم‌اکنون که  
هنوز سیاری حتی از نام سازمان سیاسی خاصی  
نفرت از ایند و یا آنرا طرد می‌کنند بد این‌که  
شناختی بد اند داشته باشند، چگونه می‌توان  
تعدد اد بیشتری از توده هارا به شرکت داراد  
د مکراتیک و اقلایی جلب کرد، طبعاً نیت  
نباید کمیته‌ای تشکیل داد که حاصل نظریات  
متناقض باشد و مثلاً زمینه‌ای بی‌نهاست تابه اضافه  
بی‌نهاست د و نیسان باشد ولی می‌توان با برطر ف  
نمودن بعضی مقررات دست و پاکیرو خصوصیات  
سکتاریستی زمینه مشارکت هرچه بیشتر مود م را  
فرآهم کرد و اراده آنان را جهت شرکت در امور  
زندگی‌شان تحریک نمود. هم‌اکنون غیر از سلطنت  
طلیبان قریب به اتفاق سازمانهای سیاسی و اکثریت  
توده مردم از جنگ و مصائب آن بپردازد.  
تظاهرات مدد جنگ، گذشته ازانکشاف زمینه‌های  
فعالیت مدد م محمل مناسبی است برای افسای  
رژیم و تحت شارق‌وارد ادن آن چند روزه  
داخلی، چه بین المللی و د و این مواد اگر برگزار  
کردن تظاهرات و بایان‌جام فعالیتی ضد جنگ  
مشروط بدنام و امضای شخص سازمان برگزار کنند

● رفیق "پایک" از تبریک شما بعنایست ۱۵ روزه  
شدن پیام کارگر" از صمیم قلب تشکر می‌کنیم  
حمایت‌های رفاقتی چون شماگری بخش قلمهای  
است. دقت و علاقه شما برای ارتقاء کیفیت  
"پیام کارگر" پیام کارگرستودنی است. منتظرناهای  
شما هستیم. اماد و مود نکاتی که اشاره کرد هاید:  
— اگر و مقابله تیم‌مقابله‌تی که از صفحات دیگر  
ادامه‌پیدا کردند طبق پیشنهاد شما سه نقطه  
(...) بگذر ازیم، بالحاظ قوانین دستوری و لایحه  
گذاری تولید اشکال خواهد کرد. چراکه مشلا  
نمونه... هزار زنگ و رنگ اصلی "بلحاظ  
دستوری می‌رسانند که جمله‌کامل ذکر شده و  
قسمت‌های از آن در قسمت و است حذف شده  
است. بنابراین مافقه زمانیکه عنوانی را بالحاظ  
صرف‌جوشی کامل نمی‌نویسیم در سمت چپ آن سه  
 نقطه می‌گذاریم. مثل "هزار زنگ و...". کد راین  
صورت اشکال دستوری بینانی کند. فکری کنیم  
برای رساندن اینکه مطلب از صفحه دیگری به‌این  
صفحة ادامه‌پیدا کرد هاست تهراه، نوشتن  
"دامه‌صفحة...". باشد.

— تلاش می‌کنیم طبق پیشنهاد شما از خط  
کشی بین مطالب برگزینیم و در اساس مطلب را  
طوری بچینیم که خود بطور طبیعی با مطالب دیگر  
مرز داشته باشد. اما این قانون مطلق نیست.  
واقعی دستوتکردن مطلب وجود اکدن آن با  
خط افقی و یا عمودی با مطالب دیگر آرایش صفحه را  
زیارتیم کند.  
— در رابطه با کلیشه کردن برخی خود افشا  
گریها از زوونهای رژیم و برخی گزارشات، توصیه  
های شمارا می‌پذیریم.

● رفیق الف - نوید، شعر "ترا دیدم" به شریه رسیده  
است جو هر آنچه که می‌خواستید بگویید اگرچه زیبا است  
و خواسته را به لحاظ ریتم تندری در شعری از گزلهای  
شمن می‌اندازد، اما صرف این ریتم تندری در شعری نیست  
به الرا مات یک شعر با سخ مثبت دهد. در عین حال  
این شیوه به شکلی تکا مل یا فته ترقیلا و سیلا  
گلچین گیلا و شندرکیا درده‌های گذشته ساخته شده  
است که از جمله می‌توان شعر "ب ران" گلچین را نام  
برد. اما آنچه که اثری را به شعر نزدیک می‌کند علاوه  
بردها عنصری دیگر را یهای می‌است که شاعریا بدردیلیت کار  
خوبیش آن را بکار ربردو بنا تدا و متما و بروخی سیلا  
عاقی موضع را به خواسته منتقل کند. به رحالت  
مودق با شیدوبایا ماییشتر مکا تبه نماید.

● رفیق گرامی ف - فریاد!  
نوشته‌تان تحت عنوان "وظایف من بعنوان یک  
پناهندۀ بلحاظ شیوه‌ای که برای تشویح وظایف یک  
پناهندۀ و عنصر آگاه بکاربرده جالب و بتکرانه  
است. ولی ایند هایی که در آن اراده کرد هاید، در  
حدیک طرح مقد ماتی است که احتیاج به کاربیشتر  
دارد. ما منتظر کار بعدی تان هستیم.

● رفیقا، مهران و ناصر! گزارشاتی که ارسال  
داشته‌اید بد ستمان رسید، که در پیش اخبار  
خارجی مورد استفاده قرار گرفت. از علاقه  
همکاری شما با پیام کارگر مشکریم.

باشد عملی سکتا رسیتی خواهد بود. د راین مرد  
برای پرهیزا زابهای سرمه و سرمه رگی، کیته برگزار  
کننده می‌تواند اهداف و پیرنامه‌های تظاهرات را  
بطور شخص اعلام دارد بد و اینکه نام سازمانی  
شرکت‌کننده شخص شده باشد. د و قسمت دیگری  
نتیجه‌گرفته اید که می‌توان با تشکیل کمیته‌های موقت  
از همه سازمانهای سیاسی و عناصر انقلابی  
دعوت بعمل آورد تا از سرمه رگی ها اجتناب  
شود، ضمن تأیید این مطلب و مناسب بودن این  
راه حل اما هشوز همظاہرات ایکد روی شرکت اعضا  
و هواد اران در تظاهرات مورد نظر است و برای  
جلب و شرکت توده ها برپا های می‌توانند. می‌توان  
بجای تلاعف نظرهای بایشتری رهای سیاسی  
برسریک خواست عمومی که طبعاً وقت و نیروی  
زیاد تری را می‌طلبید به اشتراک نظرتعدد ای از  
سازمانهای پسندیده که دیگر که حول یک خواست  
د مکراتیک بتوانند تظاهراتی را برگزار کرد و با  
اقدامی مشترک واعملی سازند و بجای نام ایمن  
سازمانها، هلا از کیته... که دیگر گیرنده  
اهداف و منظور این اقدام مشترک باشد نام برد و  
بدین طبق می‌توان تعدد اد بیشتری اغیرنشکلاتی.  
هارا به شرکت دفعاتی های انتقامی بیشتری  
فراخواند و با انعطاف مناسب قدرت مانور و  
برگزاری اقدامات مشترک بیشتر خواهد شد. با  
این اقدامات هم می‌توان نیروی گسترده تری را  
برای افسای رژیم بسیج کرد و همچه نظرات سکتاریستی  
سازمانها و عناصری که منافع فرقه‌ای را بر منافع مرد م  
مقدم می‌شمارند می‌توان برخورد کرد نیز اساساً  
منظور بسیج توده ها است نه صراف شرکت دادن اعضا  
و هواد اران یک یا چند سازمان سیاسی شخص  
با آرزوی موفقیت و پیروزی شما و انقلاب ایران و پاشرک  
م - الف - ب

پاسخ پیام کارگر:  
● رفیق عزیز، انتقاد مایه تظاهرات ۲۴ اکتبر ر  
شهرکلن د رآلمان فد را متوجه این روش دعوت  
کنندگان بود که اعضاً مجهول "سازمان های  
دعوت کنندگه" را مورد استفاده مقراحت اد بودند.  
این عبارت نا معلوم و ناماؤس است. حرف ما  
این بود که اگر دعوت کنندگان نئی خواهند همیست  
سازمان ها برپلاشود، و یا بد لای نئی خواهند  
اسماشان در کتاب اسم دیگر سازمانهای قرار گیرد، چرا  
د بعض ایجاد این ابهام و ستوال د و دهن مرد م،  
از روش اصولی و شناخته شده ایجاد کمیته‌های  
موقع پیروی نکرد هاید. د و نظرها ای گونه کمیته‌های  
فرماون هم یافت می‌شوند همیست سیاسی شخصی و  
نمایندگی می‌کنند که در شعارهای شان تجلی پیدا  
می‌کند. وقتی ما می‌گوییم مرد م باید دعوت کنندگان  
پشناسند به این معنایست که اعضاً و سازمانهای  
ضماون کیته های ایجاد ایم ورسم خود را علاوه اکنند.  
بلکه منظور همان کمیته دعوت کنندگه است، بنابراین  
ابد آجایی برای این نتیجه‌گیری نیست که مخواهان  
علی شدن همیست سیاسی این افزاید و سازمان ها  
شده ایم. علاوه بر این مادر پشت سرعی بارت  
شما زمان های دعوت کنندگه دیدگاه احترافی و  
مفتششی را در زمینه وحدت عمل میان سازمان ها  
می‌بینیم که شر آن در همان مطلب آمد است. ◀

"عفو نه!"

## آزادی بی قید و شرط تمازندا نیا ن سیاسی!

نمايندگان ۴۴ کشورجهان به منظور بررسی اوضاع ایران، منتکش شد. و اوضاع ایران را بسیار ریحرانی و جدی قلمداد کرد و نسبت به اعدام های مخفیانه و دیگر جنایات رژیم هشاد را داده است. چنانکه طبق گزارشات دریافت شده در تاریخ ۲۹ آبان سال ۱۹۶۶ تفرای از اسراز زندان های شهران درا وین تیرباران شدند. در کنار رسکوب و حشیانه سیاست در زندان ها و شکنجه های هزار زندانی سیاسی در است که می باشد. مرتبه ای که برای رژیم روزیم راست که می باشد. مرتبه ای که برای روزیم را مرتبا افشاء و ترفند های اورا خشنی ساخت. روزیمی که در اساس منکرو جو زندانی سیاسی است، چگونه است که در طی هفت سال گذشته هر سال چندین بار اعلام غافموده و هشوز هم تعداد بسیار زیادی زندان مملوا زندانی دارد و هر روز اعدام مخفیانه کروهی از آنان افشاء می شود. اباید به انشای ترفند غوپرداخت و برای آزادی بی قید و شرط دهها هزار زندانی در بند کوشید.

آخوند! نماری "رئیس زندان های کشور در مورد عفو" زندان نیا ن سیاسی اظهار داشت: "سورا شی مرکب از مشغولین زندان دادرسای انتقال و نمايندگان وزارت اطلاعات نسبت به عفو یعنی کوشیده اشنا منظور دارد، اما می آن دوریستی تنظیم و به قیامت عفو" و خبرت آیت اللہ العظمی منتظری تسلیم می شود: "کیهان" ۱۵/۱۱/۶۶

هر مال در آستانه نیماز لرزقیا مبهمن روزیم عفو شرعاً دی از زندان نیا ن سیاسی را اعلام می کند، امسال هم برداشت گذشتند خبردا دسته دی از افراد "شادم" و باسته به "گروهک" ها "مشمول عفوگردیده" ندویمه دامان خانواده های شناس بازگشته اند، اعلام می شوند. خبردرشا بیطی صورت می گیرد که مکومیت مکرر روزیم داشتند فقها در مجمع عمومی سازمان ملل متحد و دیگر مجا مع جهانی دفاع از حقوق بشر، که تا زمان اینها در گزارش با زرس کمیسیون حقوق بشر، با خبور

## ما و خواندگان

د وست گرامی حسین علی از سوی! ● اظهارات شما مبنی بر اینکه در مجلس سخنرانی دشپرگ و شترگ سوی و سخنران، لحن توهین - آمیز نسبت به آقای بایک امیرخسروی داشته است، مطلبی است که باید از طریق وقایعه دست آند رکار تحقیق شود. ولی تأنجاکه به شیوه بخورد مابا مخالفین فکری مان مربوط می گردد، ما کاربرد هر گونه واژه اهانت آمیز را نادرست می دانیم.

کننده آن هاییست، بیویند های د روشن طبقه کارگروش روابط نسبتاً مشابه آن هاد ریوا بر سرمهایه و تقسیم اجتماعی کار، و در خواست های مشترک - شان، زمینه های مادی است که کارتسودهای - صنفی، رابعتوان روش فعالیت مناسب برای تحدیکردن آن هام طرح می کند. و زاین جهت تفاوت های آشکاری میان این طبقه با طبقات دیگر وجود دارد. ولی این نکته به معنای آن نیست که گروه های اجتماعی دیگر تبعه داشتند آکسیون - های میتوانند اتحاد خود را با زیبند و منافع شترک مادی آن ها، تنهای خصلت تصادفی و ناپایدار دارند.

واقعیت اینست که هرگره اجتماعی دارای منافع و موقعيت مشترکی د و نظام تولیدی شخصی است. و به تبع آن مناسبات سیاسی و تشکیلاتی مناسب خود را تولید می کند. روش کار توده ای نیز ناید نقطه عزیمت خود راه میں منافع و خواست های مشترک قرار دارد. د رمود مهاجرین نیز همین قاعده مصدق می کند. مهاجرین، بعنوان یک گروه اجتماعی مشخص دارای منافع مخصوص به خود اند که از گروه های دیگر مثلاً اشجویان، زنان و ...، مجازاً گردند. کارسا زمانگرانه و آگاه گرانه میان این گروه نمی توانند خود را از طریق این مطالبات و تشریح موقعيت اجتماعی آن ها جد اکنند. بدینه است عمق و امتداد این مطالبات و اشتراک منافع مهاجرین با موقعیتی کوتوده های پروندریا را به یکدیگر متعدد می کند تفاوت بسیار دارد. و اگر ماد ر مقابله مورد نظر ریام کارگر شماره ع د توضیح کار توده ای، اتحاد یه و اعتساب کارگری را مثال آورد ام برای فهم بهتر مطلب بوده است. ولی علی رغم این تفاوت های نمی توان به انکار کار توده ای د و میان بناندگان پرداخت، و به توجیه تئوریک آکسیونیسم تن داد.

با امید به پیروزی  
حیدر

پاسخ پیام کارگر: میان طبقات و اشکال و روش هایی که در مبارزه انتخاب می کنند همی ترید رابطه رگانیکی وجود دارد. و این خود اساساً زائد موقعيت مادی هر طبقه و قشر اجتماعی د و سیستم اقتصادی اجتماعی میانی است. هلا اگر اتصاب توده های خاص طبقه کارگر است که د و کارخانه ها و شهرهای بزرگ صنعتی متعرک شده است، تحصیل، مناسب اقشار خود بیورژوا و بورجیه تولید کنندگان خود می باشد که بصورت پراکنده و ججزاً از یک گریسر می برند. انسجام واستحکام سازمانی شکل - های مربوط به این طبقات نیز یا یک گریف تفاوت اند و هر کدام دارای ارگانیسم د روشن مخصوص بخود است. ثالثانی توان استحکام یک اتحاد به کارگری را بایک تعاونی صنف خیاط ها مقایسه کرد. پ دیده آکسیونیسم د و ریا برگار توده های مستمر نیزی ارتباط با زمینه های مادی ایجاد

بدنبال شهادت رفیق پروین گلی آبکناری در تاریخ ۱۵ آذرماه ۶۶ و بینا سیت بزرگداشت این رفیق، مراحتی در زندان اوین برگزار شد. روزیم برای مجازات زندان نیا ن بعلت برگزاری این مراسم، بیک ملاقات ۱۵ روزیکار اکثر زندان نیا ن بند زنان را نخورد.

ادا معاً صفحه ۴

### گردهمایی تشكیلهای دمکراتیک

کردن نوار مصبتهای سینما را: کا نون پناهندگان سیاسی ایرانی برلین غربی مسئول برگزاری گردهمایی چهارم: ها مببورگ.

توضیح پیام کارگر:

مجموع گزارشات ما از سینما را مذکور، حاکمی از آنست که ملکهای فعالین جنبش دموکراتیک برای قوا می خشیدن به انجمن های موجود و حرکت در جهت ایجاد دیک سازمان سراسری با مشکلات نظری مهمی روبرو است. ما درا ولین فرصت جمع بندی خود را درا بنی برآ را شخواهیم داد.

نامه‌ای از ایران ...

## شورای حل اختلاف یا شورای سازش

در پی دعوت مشترک احمد خمینی و روسای سه قوه از "خدمتی" برای اعلام شورای حل اختلاف، خمینی لیست این شورا را انشنا رداد، اعضا شورا مشتمل است بر عفو (فقیه) شورای نگهبان، هاشمی رفسنجانی، علی خامنه‌ای، موسوی اردبیلی، موسوی خوشنی‌ها، تولی‌میرحسین موسوی، احمد خمینی و وزیر مربوط ای که لایحه‌اش در خم و چم اختلافات اکبریت مجلس و شورای نگهبان بلاتکلیف می‌ماند. وظیفه‌این شورا اشخاص ضرورت و مملحت است و خمینی تا کیدکرده است در صورت لزوم از زکار شناسان

بازہم سیل

با رینگی و سیل که با سرمای شدید در منا طبق  
کویری کشور ما همراه بود رما هزاری خسارت  
زیادی به مزارع، علووه، دامها و خانه‌های مکونشی  
روستا نیان استان های بیزد و خراسان وارد شد.  
راسدهای گروهی رژیم تنها به خسارات مالی و  
شدت سیل و محاصره چندین روستا اشاره کرده‌اند و از  
بیان جزئیات خسارات مالی و تلفات جانی خود  
دانی، وزنده‌اند!

الحادي عشر

بهرام فشارزاده بیکر کمیته ملی اسپیکر  
اعلام آمادگی ورزشکاران ایرانی برای شرکت در  
رشته های کشتی، وزنه بردازی و دوچرخه سواری اسپیکر  
۸۸ مشغول (با پیخت کره جنوبی) موافق نخست وزیر  
برای اعزام ورزشکاران به مشغول را اعلام کرد. لازم  
بشدایا در آوری است که جمهوری اسلامی در اسپیکر  
"مسکو" و ۸۴ "لوس آنجلس" بدلاشل سیا سی شرکت  
نکرد.

۱۰۷ صفحه از ماهی

## کارگران فولادکروپ

کارگران و اهالی شهرهای منطقه، راهبندان های سمبلیک درجا ددها و ظاهرا متنوع و متعدد. روز ۲۵ زانویه ک راهپیماشی از سوی دانش آموزان و دانشجویان از مرکز شهر راین ها وزن تا کارخانه انجام شد و در محل کارخانه بصورت سمبلیک یک زن جو انسانی بدور کارکارخانه کشیده و پیش تفاوت کارگران حمایت خود را از اداره مکار و علام شمودند. در آین راهپیماشی رفقاء اما شرکت و ابراز همبستگی نمودند. نکته قابل توجه در فعالیت رفقاء اما در آن منطقه است که آنها با هشیاری تمام مدرستما می حرکات و تجمعات کارگران کروب و همچنین تشکل های حما بیتی سازمانها و احزاب آلمانی و خارجی ما شنید ترک هاشرکست نموده و در عمل وبصورت اقتصی روحیه و زمام انتسر - ناسیونالیستی خود را بینا می گذاشت.

۰۰۰ آن قصه شنیده ای که عاقل برکنا رورود خانه پل می جست و دیوانه شلوار پالا زد و زرود خانه گذشت . کارما را رسیح تاشب نظر راه مین دیوانگانی است که از زود خانه گذشت هند و مفتخرانه بپوش آدم می خندند . چه بگویم ؟ خد اخیرشان دهد . چند کتاب تصمیم داشتم برایت پست کنم ولی بهتمام د واپسیستی بخشانه شده است که از زید پیش کتاب جهت پست به خارج از کشور خود داری شود ، و بهرو- حال صلاح مملکت خوش خسروان داشتند . بد و برای یکسری کارهای اداری در روابطه با کارخود ش در سازمان با نشستگی کشوریه تهران آمد بود . حواله حقوقش را بعد از یک سال هنوز نداده اند - بعد از کلی سرد و آند ن و د وندگی مجبور شد دستمنان به سوی حضورت ولی عصر موضع است ! تاشید ایشان خودشان حلال مشکلات بفرمایند و گزنه از دست ما زمینیان کاری ساخته نیست که نیست ! به خاتم اه . د وست خودت خبرید اد اه اند که ایشان جان به جان آفرین تسلیم کرد اند ( د وزندان ) ، درولا پست افراد غایل سنت های لا زمراه هجا آورد اند . چه می شود کرد که پایی فصل برگ ریزان است . زندگی دلا لها و کاسب ها و فاحشه ها و خلاصه بگویم بد رسخته اها پرورون است . د رعمری که سگ راسته اند و سنجاره اه اند ، برای د زد ان و فوایش بهشت محسوب می شود . چیزهای عجیب و غریبی اینچنان شوته می شود . سیروس طاهبا ز ، معروف مقاله ای می نویسد و از کلاماتی از نوع امام زمان د رشعنیما استفاده می کند و نظرات نیما را راجع به ظهور امام زمان توضیح می دهد . بهاء الدین خوش اهی که دیروز مرچ پورنگاری هانری میلس بود ، اکنون به عنوان یک اسلام شناس د وصال و محاصل و مجامع ظاهری شود و سید جعفر شهیدی که آنقدر دست پادشاه و ملکه اش را ماج کرد بود که دستشان بینه بسته بود ، اکنون کتاب زندگی امام حسین (ع) سرهنمی کند . ضیاء الدین مسجادی تاریخ نسخ قرآن بیرون می دهد . محمود گلابد راهی بهای نتیجه رسید که حسن خادم د استان نویس مدح ، بزرگترین د استان نویس معاصر است ، از اضافات اخیر همین آقای گلابد راهی و به زم ایشان کتابی از "چشمرون" ایشان است . گلابد راهی تمام طیف روند گان "را بجه شمردن می داند و به استهزه ایشان می نشینند . ناصر ایرانی خواب نمای شود که در طول هفتاد سال گذشته در شرق د زمینه هنرهای هنری شده و فقط این آمویکابود که . . . نمود و بهای ! عبید را کانی می نویسد که سلطان محمود غذ ای با مجان می خورد و بشاخی خوش آمد بود و عنصری فی البد اه شعری د و مرح باد مجان سرود و مورود تشوق سلطان واقع شد و محمود پس از افراط د و مصرف غذ ای مورد نظر نداشت را زد و شروع کرد از باد مجان بد گفت . شاعر مورد نظرهم مجد د اقصیده ای در ذم باد مجان سرود . محمود اعتراض کرد که تحوال د رتعریف باد مجان سخن گفتش چهشد که . . . عنصری د رجواب می گوید که من نوکر باد مجان که نیستم ، من نوکر سلطان هستم . هرچه سلطان گفت من هم می گویم . . . طیف عظیمی از محلات آنچنانی که هم از تبره می خورند و هم آخورد ایرشد که همشان "آخرین شعر" احمد شا ملومین صفحات شان است و نامه چا پ نشد های از جلال آل احمد ! البته سینما نیز کما فی الساقی از این ترقیات چشمگیری نصیب نماند . ضمنون عمد فیلمهای د و سه سال گذشته این بوده که تمام معتقد ها و فراری ها و . . . توبه می کنند و به حقیقت بی برند و به جبهه می روند و اخیر ا مضا می حول و قایع ( سال ) سی و د و می گرد د و تو خود حدیث مفصل بخوان از این مجلد . آخرین فیلم از این وهنگز ر "گزارش یک قتل" کار حضرت آقای محمد علی نجفی بابا ریگرها روستا و اکبر زبانی بپراست که . . . بعلما اصلی شکست ( ۲۸ مرداد ) "فسران" بودند . در این اتفاق ایشان تاکنون فیلمی ساخته نشده د استان و رمانی نوشته نشده ، فقط و فقط مایک تمه خوب داریم . آنهم قصه حضرت یوسف است . به نظر من این بچه مسلمان پاکباخته ، آینه تمام نمای دیگران است . خد اعرشان بد هد ، به روحان سفره سلطان بزرگ است . طیف چلوكیاب خوران نیز افزون . خد ایشان خیرد هد . تلویزیون نیز انواع و اقسام برقنامه د و مورد طلاق رد بیف کرد ارسیوال و پریتاز و پریگرد خلاصه بگویم چندین ماه است که همه د رسیمالها و فیلمهای این نتیجه های بارزه با خواهش رو هرها و ماد رشو هرها اکلوبی تشکیل شود ! از عیب خلا بیکه همین روزهاست که جهت بارزه با خواهش رو هرها و ماد رشو هرها اکلوبی تشکیل شود ! بگذ ریم چند سطربی از خود مان برایت بنویسم . . . ( ماهها ارباب خود مان بده زدی مشروع مشغولیم . د رشتها را ابروی د ارد و کوچکه اندیزه های رسد . البته اگرچشم بجنایتم از من نیز می دزد ، که بد فعات چنین کرده ، کاری که من هم اگر موقعيت د ستم بیاید چنان می کنم ، که کرد هام . واقعاب ای عجیبی است ) .

کنگره زن!

رژیم ا مسال در کنار رنسانی شات همه ساله ای که بنا مده فجر برگزار می کند، اقدام به برگزاری به اصطلاح کنگره "زن و انقلاب" چنانی اسلام "نمود. تعزیه گردن این مراسم زهرا و هنورده هم رشخت وزیر و سردبیر مجله "زن روز" بود و بحث سخنرانی نا بوس موضع هاشی تظیر! "بعاد خصیت فاطمه" ، "جباب" و "زن مسلمان" دور می زد. علاوه بر چند چهره حزب اللئی، تعدا دی از هم رسان خارجی مزدوران و کارگزاران رژیم و تعدا دی مهمان خارجی در نشست ها شرکت داشتند.

ا طریش :

● گزارش کمیسیون تاریخ دانان بین‌المللی مأمور رسیدگی به پرونده کورت والد هایم، رئیس جمهور اطروش، که متمهی‌های راتکاب جنایت جنگی در جنگ دوم جهانی است، منتشر شد. براسان این گزارش کورت والد هایم که را فسaran شاغل در قسمت‌های مهم و مطلع از ارش آلمان در پوگسلای بوده است، بخوبی در جریان قتل عام پا تیرانهای پوگسلای و کوچ دسته‌جمعی بهبود یافان یونانی به ارد و گاههای مرگ بوده است. گزارش می‌افزاید که شواهد دلیلی در راتکاب شخصی والد هایم در این جنایات در دست نیست اما یعنوان همک عنصر مطلع و مهم در جریان این امور قرار داشته است. این مسئله بحران سیاسی در اطریش را وارد محله نهاده است.

ترکیه

● در BEYAZIT (منطقه‌ای در استانبول) گروهی از داشجویان، بچشم آمریکا را که عکس اوزال (نخست وزیر ترکیه) را بالا یاش نصب کرده بودند به آتش کشیدند و شعارهای نظری "مرگ بر آمریکا"، "مرگ بر فاشیست"، "آزادی، رفاه" و "شکنجه در زندانها باید خاتمه‌یابد" و همچنین در ارتباط با آزادی زندانیان سیاسی می‌دادند. داشجویان همگام با مشتها گردیدند و روش نایی مخصوصی به شهر استانبول می‌دادند. روز بعد در داشگاه استانبول گروهی از داشجویان در ارتباط با خواسته‌ای صنفی تحصن کردند. خواسته‌ای این داشجویان اعتراض به شرایط سختی که برای تحصیل و امتحانات گذشتند را داشتند. داشجویان دسته‌ای خیر مطرح می‌کردند که تحصیل و اعتراضات را بخطی به تظاهرات روزگذشتند از دخود راجد از آن جریان اعلام کردند.

د رهیمن روزگار لارهای کشکل به داشتن داشتند (بسب ازد و طرفشان آویخته بود) در چند نقطه شهر استانبول گذشتند و مورد پلیس با ترس و حشمت از داشجویان انتقام از آنها اتاماشا می‌کرد. روز این پلاکاره ها همچنان شعارهای انشقت شدند. پلیس ازد و بیطرف پلاکاره هاستگ پرتاپ می‌کرد و مردم با تمسخر آنها اتاماشا می‌کردند.

امريكا :

● آقای اد وین میز، دست صمیمی ریگان و دادستان کل آمریکا برطبق شواهد متعدد، د مرکزیک رسواکی مالی قرارداد کرد و مورد کشیدن یک خط لوله‌فتی د عراق صورت گرفت است. بر طبق این شواهد یک شرکت آمریکائی که می‌باشد د عراق کارا ساختمان یک خط لوله‌فتی را نجات دهد اقدامات برای رشود ادن به حزب کارگر اسرائیل در دست اجراد اشته است و این جزء می‌باشد باد ریافت رشود از دست زدن به اقدام نظامی بعلیه خط لوله‌فتی خود داری می‌کرد. آقای میز، برطبق شواهد موجود، د رحالیکس می‌داند که دادستانی کل را اشته، از زدید یک در جریان اقدامات شرکت ساختمانی و مقاطعه کاری فوق که بیکی ازد وستان و د رآن سهمی بوده است، قرار داشته و هیچ اقدامی برای متوقف کردن طرح رشوه دادن به حزب کارگرا اسرائیل ننموده است. دامنه این رسواکی روزگر روزگر است و می‌باشد محاذ خواهان استعفای "میز" شد اند.

خلع سلاح و میلیتی ریزیم :

● د رکنفرانس متخصصین و سیاست‌مدد اران ناتو که در موئین برگزار شد، وزیر دفاع آمریکا سیاست د ولت خود را مزبور ضرورت مد و نیزه کردن ناتو را اعلام کرد. این مد و نیزه کردن می‌باشد در ورستا صورت گیرد، مد و نیزه کردن سلاحهای اتمی موجود و از جمله مشکه‌ای باشد کوتاه و یکارگی سلاحهای شیمیایی و مد و نیزه کردن سلاحهای غیرهسته‌ای وی در اظهارات خود این را مذکور کرد. این را مذکور کردند. سیاست رسمی د ولت اسرائیل را فرزخی شدند. رابین وزیر دفاع فرموله شده، وزیر، قهر و کشک است. حدود یکماه است که روش ارشاد اسرائیل در برخورد به تظاهرات به "کنک" و شکست استخوانهای دست می‌ارزان تغییر یافته است. آنها می‌گویند که شکست استخوان می‌ارزان آنها را برای مدتی از صحته د ورنگمی دارد. بیش از چهار میلیون مورد شکستگی استخوان دست داشت. ضربه باطن توسعه پژوهان سازمان ملل دیگر از گذشته گزارش شده است. آمار زخمی‌ها بیش از چهار هزار نفر است. سیاست "کنک" خشم و نگرانی افکار عمومی دو سراسر جهان را برانگیخته است و در شورای امنیت سازمان ملل نیز منحکم شد. است. اسپریا لیستها و مترجمین عرب مد امد رسید طراحی طرح‌های تازه برای مقابله با جنبش هستند. آخرین طرح آمریکا در توسعه ریچارد مورفی به اطلاع د و لتهاي منطقه رسید، خود مختاری محدود و به ساکنان نوار غزه و ساحل غزی و سپس کنفرانس بین الملل برای حل و فصل نهائی مسئله که طی آن بنای طرح آمریکا سرنوشت نهائی غزه و ساحل غزی د و مذاکره اکبر صلح حل و فصل گردید. پارهای محافل خواهان پس دادن این سرزینهای با اعراب و تشکیل یک د ولت فلسطینی در آن هستند.

انگلستان:

● هفته اول ماه فوریه، انگلستان شاهد حرکات متعدد د کارگری بود که رسالهای اخیری از شکست اعتماد معد تجیان در این کشور بیش از سایه بوده است. با اعتماد معد د کارگران فنی معادن غال، همه‌های معادن برای یک روز تعطیل بودند. بد نیال این اعتماد کارگران بار اند از بد و انتباه قانون کار چند یه و به حمایت از کارگران اعتمادی یک اشتراکهای تخلیه بند روی، دست به اعتماد زدند. این اعتماد بخلاف قانون جدید کارکده بیکاری از اعتمادات حمایتی مفعون است برگزار شده است. احتمال سراسری شدن اعتمادات پرستاران و تبدیل آن به یک اعتماد عمومی نیز وجود دارد و تاکنون این اعتمادات که نسبت به کمی حقوق و وضعیت عمومی بیمارستانها صورت می‌گیرد بصورت حرکات اعتراضی در پیما رستانها و مناطق جد اگاه انجام گرفته است. همچنین در هفته د و م فوریه ۳۲۵ هزار گران ۲۱ کارخانه از ۲۲ کارخانه فورد د رانگلیس جهت اضافه ستمزد بیان ۷ درصد برای سال جاری، دست به اعتماد زدند. مبارزات کارگری د رانگلیس که در ریاست اسلام ایجاد گرفته، می‌رود تا با سراسری شدن خود یک بحران جدی بوجود آورد.

استکهلم - سوئد

● در تاریخ ۱۳/۸/۸۸ از طرف کمیته همبستگی مبارزات مردم فلسطین در شهر استکهلم، تنظاهه ای به حمایت از مبارزات خلق فلسطین و حکوم کردن کشتا را خیر سارا شیل انجا مدد. این تنظاهه ای با شرکت ترکها، شیلیا نیها و پیرانیا (منجمله رفقاء ما) همراه بود، زمینه ای این شرکت معادل این کمک و پیشتر آن را از طریق منابع خصوصی د آمریکا تأیین کنند و راین مورد به ارسال کمک از جانب "رابرت د ول". کاندید رسید و پیش از جمهوری آمریکا اشاره کرد.

فلسطین:

● مبارزات شود ای که به سومین ماه خود رسیده است، د رهفته اول فوریه د راق خود بود. د و زیر یکشنبه ۷ فوریه یکی از حادث ترین روزهای د رگرس مردم نوار غزه و ساحل غزی بانیروهای سرکوبگر و اشغالگر اسرائیلی بود که طی آن سه‌هزار کشته و دشمن خود شدند. سیاست رسمی د ولت اسرائیل در مقابله با مبارزات تولد مای که توسط اسحاق رابین وزیر دفاع فرموله شده، وزیر، قهر و کشک است. حدود یکماه است که روش ارشاد اسرائیل در برخورد به تظاهرات به "کنک" و شکست استخوانهای دست می‌ارزان تغییر یافته است. آنها می‌گویند که شکست استخوان می‌ارزان آنها را برای مدتی از صحته د ورنگمی دارد. بیش از چهار میلیون مورد شکستگی استخوان دست داشت. ضربه باطن توسعه پژوهان سازمان ملل دیگر از گذشته گزارش شده است. آمار زخمی‌ها بیش از چهار هزار نفر است. سیاست "کنک" خشم و نگرانی افکار عمومی دو سراسر جهان را برانگیخته است و در شورای امنیت سازمان ملل نیز منحکم شد. است. اسپریا لیستها و مترجمین عرب مد امده رسید طراحی طرح‌های تازه برای مقابله با جنبش هستند. آخرین طرح آمریکا در توسعه ریچارد مورفی به اطلاع د و لتهاي منطقه رسید، خود مختاری محدود و به ساکنان نوار غزه و ساحل غزی و سپس کنفرانس بین الملل برای حل و فصل نهائی مسئله که طی آن بنای طرح آمریکا سرنوشت نهائی غزه و ساحل غزی د و مذاکره اکبر صلح حل و فصل گردید. پارهای محافل خواهان پس دادن این سرزینهای با اعراب و تشکیل یک د ولت فلسطینی در آن هستند.

امريكا : رد لایحه کمک به کنترل

● مجلس نمایندگان آمریکا، تقاضای کسان سفید برای ادامه کمک مالی به پوششیان کنترل را و د کرد. این تقاضا، برای کمکهای ۲۶ میلیون دلا ری با ۲۱ رای مخالف و مقابل ۱۱ رای موافق و دشید.

قسمت اعظم وسائل مورد تقاضای ریگان، برای کمکهای به اصطلاح غیر مرگبار مثل مواد غذائی و تجهیزات مخابراتی و این‌فورم می‌باشد برد اخت شود.

ریگان به منظور بود سه آوردن اکثریت آراء پیشنهاد کرد که ۶/۳ میلیون دلا ری که برای کمکهای مرگبار اختصاص داده شد بروزه بود، تا آخر سال ریگان گرفته شود و منتظر نتایج مذاکرات د ولت نیکاراگوا و پوششیان کنترل را بماند. د آنیل اورتگا رئیس جمهور نیکاراگوا این رأی گیری را شکست سیاست ریگان د رآ مریکای مرکزی و پیروزی نیکاراگوانا مید.

یکی از هیئت‌ران اصلی ضد انقلابیین بنام "آد لفوس" اعلام کرد که بد لیل این رأی گیری مذاکرات با د ولت نیکاراگوا که برای هفته د و م فوریه د و گواتمالا ترتیب یافته بود، را بد تی بتعویق می‌اند ازد. او همچنین اضافه کرد که آنها می‌کوشند معادل این کمک و پیشتر آن را از طریق منابع خصوصی د آمریکا تأیین کنند و د راین مورد به ارسال کمک از جانب "رابرت د ول". کاندید رسید و پیش از جمهوری آمریکا اشاره کرد.

# شعر بی نام

خسرو گلسرخی

نام و گرسنگی،

به تساوی تقسیم می شود.

ای سروایستاده!

این مرگ توست که میسا زد

دشمن دیوا رمینکشد

این عابران خوب و ستمبر

نا متراء، این عابران زندگانی دانند

وا بین دریغ هست، اما

روزی که خلق بداند

هر قطره خون تومحرا ب می شود

این خلق،

نا مبزرگ ترا

در هرسرودمیهانی اش

آواز میدهد.

نا متوجه آنسوی توپخانه، بدینسوی

خزر بنا متوزنده است.

برسینه ات نشت

زخم عمیق کاری دشمن

اما،

ای سروایستاده نیا فتا دی

این رسم توست که ایستاده بمیری

در توترا شههای خنجر و خون

در توپرندگان مهاجر

در توپر وفتح.

این گونه چشمهای سور و شن

هرگز نسبوده است.

با خون تو،

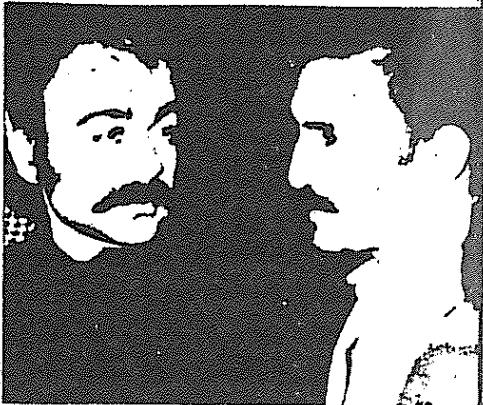
میدان توپخانه

در خشم خلق

بیدار می شود

مردم ز آنسوی توپخانه، بدینسوی

خزر بنا متوزنده است.



چهارده سال ازا عدا خسرو گلسرخی و کرامت  
دانشیان می گذرد بی آنکه مردم ما این دو گمونیست  
انقلابی را فرا موش کرده باشد. مداری اعتراض آنان  
که بر علیه ستمسر ما به وظای مدیکتا توری شاهد  
بیدادگار پسر رضا خان بلند شده بود، در گوشها طبیعت  
افکن است. این گمونیست های جان باخته در راه  
اها ف طبقه کارگر ما هر دوازده شنبه شنایی نیز  
بوده اند. کرامت دست اندک کارگرها رسیفا بود و خسرو شعر  
می سرود. رفیق خسرو با همه آنکه مهلت نیافت  
آثرا ربیشوری خلق کنند، با همان آثر محدود خود را  
بیان شعر مقاومت و اعتراض بود. وقتی که می گفت:  
خون ما بپریش کارگران، خون ما بپریش رنجبران  
خواهد شد. و بی گمان کارگران و رنجبران هشتمدان  
وقایع خود را فرا موش نخواهند کرد. ناشان  
جا ویدان و راه رسانشان پر ره رویا د.

## سخنرانی

در تاریخ ۸۸/۱/۲۲ در شهرها یدلبرگ آلمان  
غربی از طرف رفقاء هوا داریک جلسه سخنرانی و  
بحث بپرایون نظریات و فرمیستی حزب توده و مرحله  
انقلاب ملی - دموکراتیک برگزار گردید. پس از  
پایان سخنرانی رفیق سخنران به پرش حاضرین  
در باره موافق سازمان مایا سخ داد که مورد استقبال  
قرار گرفت.

## آدرس پیام کارگر

POSTFACH  
650226  
1-BERLIN 65

ALIZADI  
B.P. 195  
75564 PARIS  
-CEDEX 12  
FRANCE

## لیست کمکهای مالی کیلدن

۵۰ م

۱۰۰ م

۱۵۰ م

۲۰۰ م

۲۵۰ م

۳۰۰ م

۳۵۰ م

۴۰۰ م

۴۵۰ م

۵۰۰ م

۵۵۰ م

۶۰۰ م

۶۵۰ م

۷۰۰ م

۷۵۰ م

۸۰۰ م

۸۵۰ م

۹۰۰ م

۹۵۰ م

۱۰۰۰ م

۱۱۰۰ م

۱۲۰۰ م

۱۳۰۰ م

۱۴۰۰ م

۱۵۰۰ م

۱۶۰۰ م

۱۷۰۰ م

۱۸۰۰ م

۱۹۰۰ م

۲۰۰۰ م

۲۱۰۰ م

۲۲۰۰ م

۲۳۰۰ م

۲۴۰۰ م

۲۵۰۰ م

۲۶۰۰ م

۲۷۰۰ م

۲۸۰۰ م

۲۹۰۰ م

۳۰۰۰ م

۳۱۰۰ م

۳۲۰۰ م

۳۳۰۰ م

۳۴۰۰ م

۳۵۰۰ م

۳۶۰۰ م

۳۷۰۰ م

۳۸۰۰ م

۳۹۰۰ م

۴۰۰۰ م

۴۱۰۰ م

۴۲۰۰ م

۴۳۰۰ م

۴۴۰۰ م

۴۵۰۰ م

۴۶۰۰ م

۴۷۰۰ م

۴۸۰۰ م

۴۹۰۰ م

۵۰۰۰ م

۵۱۰۰ م

۵۲۰۰ م

۵۳۰۰ م

۵۴۰۰ م

۵۵۰۰ م

۵۶۰۰ م

۵۷۰۰ م

۵۸۰۰ م

۵۹۰۰ م

۶۰۰۰ م

۶۱۰۰ م

۶۲۰۰ م

۶۳۰۰ م

۶۴۰۰ م

۶۵۰۰ م

۶۶۰۰ م

۶۷۰۰ م

۶۸۰۰ م

۶۹۰۰ م

۷۰۰۰ م

۷۱۰۰ م

۷۲۰۰ م

۷۳۰۰ م

۷۴۰۰ م

۷۵۰۰ م

۷۶۰۰ م

۷۷۰۰ م

۷۸۰۰ م

۷۹۰۰ م

۸۰۰۰ م

۸۱۰۰ م

۸۲۰۰ م

۸۳۰۰ م

۸۴۰۰ م

۸۵۰۰ م

۸۶۰۰ م

۸۷۰۰ م

۸۸۰۰ م

۸۹۰۰ م

۹۰۰۰ م

۹۱۰۰ م

۹۲۰۰ م

۹۳۰۰ م

۹۴۰۰ م

۹۵۰۰ م

۹۶۰۰ م

۹۷۰۰ م

۹۸۰۰ م

۹۹۰۰ م

۱۰۰۰۰ م

۱۰۱۰۰ م

۱۰۲۰۰ م

۱۰۳۰۰ م

۱۰۴۰۰ م

۱۰۵۰۰ م

۱۰۶۰۰ م

۱۰۷۰۰ م

۱۰۸۰۰ م

۱۰۹۰۰ م

۱۱۰۰۰ م

۱۱۱۰۰ م

۱۱۲۰۰ م

۱۱۳۰۰ م

۱۱۴۰۰ م

۱۱۵۰۰ م

۱۱۶۰۰ م

۱۱۷۰۰ م

۱۱۸۰۰ م

۱۱۹۰۰ م

۱۲۰۰۰ م

۱۲۱۰۰ م

۱۲۲۰۰ م

۱۲۳۰۰ م

۱۲۴۰۰ م

۱۲۵۰۰ م

۱۲۶۰۰ م

۱۲۷۰۰ م

۱۲۸۰۰ م

۱۲۹۰۰ م

۱۳۰۰۰ م

۱۳۱۰۰ م

۱۳۲۰۰ م

۱۳۳۰۰ م

۱۳۴۰۰ م

۱۳۵۰۰ م

۱۳۶۰۰ م

۱۳۷۰۰ م

۱۳۸۰۰ م

۱۳۹۰۰ م

۱۴۰۰۰ م

۱۴۱۰۰ م

۱۴۲۰۰ م

۱۴۳۰۰ م

۱۴۴۰۰ م

۱۴۵۰۰ م

۱۴۶۰۰ م

۱۴۷۰۰ م

۱۴۸۰۰ م

۱۴۹۰۰ م

۱۵۰۰۰ م

۱۵۱۰۰ م

۱۵۲۰۰ م

۱۵۳۰۰ م

۱۵۴۰۰ م

۱۵۵۰۰ م

۱۵۶۰۰ م

۱۵۷۰۰ م

۱۵۸۰۰ م

۱۵۹۰۰ م

۱۶۰۰۰ م

۱۶۱۰۰ م

۱۶۲۰۰ م

۱۶۳۰۰ م

۱۶۴۰۰ م

۱۶۵۰۰ م

۱۶۶۰۰ م

۱۶۷۰۰ م

۱۶۸۰۰ م

۱۶۹۰۰ م

۱۷۰۰۰ م

۱۷۱۰۰ م

۱۷۲۰۰ م

۱۷۳۰۰ م

۱۷۴۰۰ م

۱۷۵۰۰ م

۱۷۶۰۰ م

۱۷۷۰۰ م

۱۷۸۰۰ م

۱۷۹۰۰ م